

Oppslagsnr.	Navn i off. bruk / forslag	Løpenr.	Vedtak	Navne-objekt	Merknader	Kommune
989996	Seter / Sæter / Nyset / Nyseter / Nysæter	1	<p><b>Nyset</b> som hovednavn</p> <p><b>Nyseter</b> som historisk navn</p>	Bruk 4/40	<p><b>Uttale:</b> Ingen opplysninger.</p> <p><b>Skriftradisjon:</b> <i>Sæter</i> (matr. 1886, 1904), <i>Seter</i> (matr. 1950), <i>Nyset</i> (<i>Lomsjødalen</i>, 2021, s. 120).</p> <p><b>Høringsvar:</b> Ingen.</p> <p><b>Informanter:</b> I forkant av navnesaken sendte Morten Manner inn noen dokumenter som inneholder bruksnavnet. I et kart fra 1897 har bruket navnet <i>Nysæteren</i>, men i en pantebok som også er fra 1897, blir bruksnavnet skrevet <i>Nyseter</i>. Manner skriver samtidig at bestefaren hans overtok bruket i 1904 og at navnet ble forenklet fra <i>Nyseter</i> til <i>Nyset</i> rundt 1910.</p> <p><b>Tilråding:</b> Språkrådet har hatt en telefonsamtale med Manner i ettertid, og han sier det samme som han skrev tidligere, samt at familien har brukt navnet <i>Nyset</i> siden bestefaren hans tok over. Om navnet skriver Språkrådet at det er en del usikkerhet knyttet til den opprinnelige formen. De skriver at oppføringene i matriklene er mer å regne som (eldre) beskrivelser av eiendommen enn daglignavn. <i>Nysæter/Nyseter</i> kan tenkes akseptert ut ifra skriftradisjonen. Den avkortede formen <i>Nyset</i> er ut ifra tradisjonsprinsippet uheldig, ettersom <i>set</i> opptrer som eget navneledd. Likevel har <i>Nyset</i> vært så lenge i bruk, i tillegg til at denne formen er ønsket av Manner, at det kan være tilstrekkelig grunnlag for å kunne akseptere denne formen. Språkrådet tilråder skrivemåten <i>Nyset</i>.</p> <p><b>Vurdering:</b> Som Språkrådet skriver, kan matrikkelformene <i>Sæter</i> og <i>Seter</i> ses på som betegnelser og ikke stedsnavn, så vi ser vekk fra disse. De utfyllende reglene refererer til høringsnotat om revisjon av forskrift om stadnamn § 3, der det blir</p>	Alvdal

					<p>presisert at «nedervd» innebærer at en navneform fremdeles må være i levende bruk. Vi har ingen dokumentasjon på at <i>Nyseter(en)/Nysæter(en)</i> er i bruk i dag, og navnet må dermed regnes som utdødd. Det eneste navnet vi har belegg for at er i levende bruk i dag, er <i>Nyset</i>, og skrivemåten her er uproblematisk. Kartverket vedtar <b>Nyset</b> som skrivemåte av hovednavnet i samsvar med Språkrådets tilråding, norsk rettskrivning og grunneiers ønske. <i>Nyseter(en)/Nysæter(en)</i> har imidlertid vært i bruk tidligere og kan fastsettes som historisk navn. Skrivemåten har variert noe, men siden <i>Nyseter</i> står i panteboken og blir brukt av Manner selv, fastsetter vi <b>Nyseter</b> som historisk navn.</p>	
859475	Breisjøen / Breidsjøen / Breisjøane / Bredsjøen	2	<b>Breisjøen</b>	Innsjø	<p><b>Uttale:</b> <i>bre`šøn -a</i> (herredsregisteret 1947), <i>brē`šøn</i> (<i>Norske innsjønamn III</i>, 1987, s. 128), [brei`sjø:ˈn / bre:ˈ-] (<i>Stedsnavn i Nord-Østerdal</i>, 2015, s. 47). I en telefonsamtale med Ola Flaten, en grunneier i området, fikk Språkrådet høre at navnet uttales /bre:ˈšø:n/. I en telefonsamtale med Kjetil Blæsterdalen fikk Språkrådet høre at uttalen i Folldal/Atndal er /brei`šø:n/.</p> <p><b>Skriftradisjon:</b> <i>Bresøen</i> (rektangelmåling 1825), <i>Bredsjøerne</i> (rektangelmåling 1915), <i>Breisjøane</i> (herredsregisteret 1947, N50 1953), <i>Breidsjøen</i> (N50 1964, 1992, 1995), <i>Breisjøen</i> (N50 2006). Som kommentar til oppføringen i herredsregisteret, står det at flertallsformen som står på kartet, ikke er i bruk og at navnet er brukt om den bredeste av sjøene der, som også skrives <i>Storsjø</i> i kart. I <i>Norske innsjønamn III</i> (1987, s. 214) skriver Kjell Venås at <i>Breisjøen</i> er et navn som dekker tre vann (<i>Nordsjøen</i>, <i>Midtsjøen</i> og <i>Sørfjorden</i> i SSR). Han skriver også at flertallsformen ikke blir brukt. Fra lokale informanter har Venås fått oppgitt at man i</p>	Alvdal

				<p>dagligtalen sier <i>Sørfjorden</i> om vannet som heter <i>Breisjøen</i> på kartet, at det sydligste vannet kalles <i>Breisjøen</i> og at navnet kommer av «(is)bresjøen». Det er tydelige skuringsstriper i fjellet, og det er lagt av grus der. Navnet <i>Storsjø(en)</i> må ifølge Venås være en feilplassering (s. 470). <i>Alvdal: ei bygdebok</i> bd. 1 (1966) har både <i>Breisjøen</i> (s. 16) og <i>Breisjøane</i> (s. 19). I <i>Stedsnavn i Nord-Østerdal</i> (2015, s. 47) skriver Jon Olav Ryen at <i>Breisjøen</i> er navn på den sydligste av de tre sjøene, samt felles betegnelse på alle tre, og at navnet henspiller på sjøens brede, vidstrakte form. Her står også at adjektivet <i>bred</i> uttales <i>bre</i> i Alvdal og <i>brei</i> i Follidal.</p> <p><b>Høringsvar:</b> Ola Flaten mener <i>Breisjøen</i> er korrekt skrivemåte.</p> <p><b>Tilråding:</b> I telefonsamtalen med Språkrådet foreslår Flaten at navnet kan ha sammenheng med Mjovatnet (Mjo- = <i>mjà</i> 'tynn, grann') nordenfor. Kjetil Blæsterdalen påpekte i samtalen med Språkrådet at sjøen ikke er spesielt bred. Som etterledd tilråder Språkrådet <i>-sjøen</i> i samsvar med opplysningene fra informantene, Venås og herredsregisteret. Tolkningen av førsteleddet er derimot noe mer usikker. Uttaleopplysningen fra Blæsterdalen taler for at det er adjektivet <i>brei</i> og ikke substantivet <i>bre</i> som er førsteleddet. Språkrådet påpeker også at det er skrivemåten <i>Brei(d)</i>- som har skrifttradisjon, og selv om en slik skrivemåte har svakere støtte i uttalen, er skrivemåten med diftong ønsket lokalt. Språkrådet skriver til slutt at det er overveiende sannsynlig at førsteleddet inneholder adjektivet <i>brei/bred</i>. De vektlegger skrifttradisjonen og det lokale ønsket og tilråder skrivemåten <i>Breisjøen</i>.</p>	
--	--	--	--	--	--

					<p><b>Vurdering:</b> Kartverket er enig med Språkrådet om at sisteleddet <i>bør</i> skrives <i>-sjøen</i>. Uttalen av navnet er kun i entall, og entallsformen er også veldokumentert skriftlig. Når det gjelder førsteleddet, tilsier uttaleopplysningene at det er adjektivet <i>brei</i> og ikke hankjønnsordet <i>bre</i> som ligger til grunn. Som Ryen skriver, kan navnet komme fra innsjøens form, men det kan også tenkes at det kommer av at terrenget vider seg ut ved innsjøen, jf. <i>Breidsjøen</i> i Sør-Fron kommune (<i>Norske innsjønamn I</i>, 1924, s. 27). <i>Bred-</i> og <i>Brei-</i> er begge skrivemåter som både følger norsk rettskrivning og har støtte i uttalen. Men siden skrifttradisjonen er med diftong, samt at det er lokalt ønske om en slik skrivemåte, bør førsteleddet skrives <i>Brei-</i>. Kartverket vedtar skrivemåten <b>Breisjøen</b> i samsvar med den nedarvede lokale uttalen, Språkrådets tilråding, norsk rettskrivning og lokale ønsker.</p>	
10625	Breisjøfjellet / Breidsjøkinn / Breidsjøkinna	3	<b>Breisjøfjellet</b>	Fjell	<p><b>Uttale:</b> <i>bre`šøkijná -kijn bre`šøfjellə -a</i> (herredsregisteret 1947), [brei`sjøkjinna / bre:`-] (<i>Stedsnavn i Nord-Østerdal</i>, 2015, s. 47).</p> <p><b>Skrifttradisjon:</b> <i>Bresøe Fjeld</i> (rektangelmåling 1825), <i>Breisjøkinn</i> (herredsregisteret 1947, <i>Stedsnavn i Nord-Østerdal</i>, 2015, s. 47), <i>Breisjøfj</i> (herredsregisteret 1947), <i>Breidsjøkinn</i> (N50 1964), <i>Breisjøfjellet</i> (<i>Alvdal: ei bygdebok</i> bd. 1, 1966, s. 42), <i>Breidsjøkinna</i> (N50 1992, 1995, 2006), <i>Breisjøkinna</i> (<i>Stedsnavn i Nord-Østerdal</i>, 2015, s. 47). I en rektangelmåling fra 1915 og N50 1953 er <i>Bredsjøkinn/Breisjøkinn</i> plassert på det sydøstlige av de to toppunktene, mens <i>Bredsjøfj/Breisjøfj</i> ser ut til å betegne hele fjellpartiet. I <i>Østerdølen</i> (2. november 1949, s. 6) skriver viltforsker Arne Krafft at <i>Breisjøkinn</i> er den sydligste toppen av <i>Breisjøfjell</i>.</p>	Alvdal

					<p><b>Høringssvar:</b> Ola Flaten mener <i>Breisjøfjellet</i> er korrekt skrivemåte.</p> <p><b>Tilråding:</b> Språkrådet henviser til de ulike kildene og skriver at navneleddet <i>kinn</i> er lite brukt som betegnelse for fjellformasjoner. De går derfor ut ifra at <i>kinn</i> er det opprinnelige navneleddet og at <i>fjell</i> i senere tid er brukt alternativt. Språkrådet tilråder skrivemåten <i>Breisjøkinna</i>, sekundært <i>Breisjøfjellet</i>.</p> <p><b>Vurdering:</b> Rektangelmålingen, Kraffts avisinnlegg og det at <i>Breisjøfj</i> og <i>Breisjøkinn</i> står som to separate oppføringer i herredsregisteret, taler for at <i>Breisjøfjell(et)</i> og <i>Breisjøkinn(a)</i> ikke er navn på samme navneobjekt. Se løpenr. 4 for vedtak av <i>Breisjøkinna</i>. <i>Breisjø-</i> får samme skrivemåte som primærnavnet, jf. løpenr. 2. Uttaleopplysningen er i bestemt form, og <i>-fjellet</i> er ønsket lokalt og benyttet i bygdeboken. Kartverket vedtar skrivemåten <b>Breisjøfjellet</b> i samsvar med den nedarvede lokale uttalen, skrifttradisjonen, Språkrådets tilråding og norsk rettskrivning.</p>	
1089038	Breisjøkinn / Breidsjøkinna	4	<b>Breisjøkinna</b>	Topp	<p><b>Uttale:</b> Se løpenr. 3.</p> <p><b>Skrifttradisjon:</b> Se løpenr. 3.</p> <p><b>Høringssvar:</b> Ingen.</p> <p><b>Tilråding:</b> Språkrådet tilråder skrivemåten <i>Breisjøkinna</i>, jf. tilrådingen til løpenr. 3.</p> <p><b>Vurdering:</b> Det er grunn til å tro at dette er et annet navneobjekt enn <i>Breisjøfjellet</i>, se vurderingen av løpenr. 3. <i>Breisjø-</i> får samme skrivemåte som primærnavnet, jf. løpenr. 2. I <i>Stedsnavn i Nord-Østerdal</i> (2015, s. 47) står det at sisteleddet er <i>kinn</i> 'bratt fjellside', og dette er et hunkjønnssord i Nord-Østerdal (s. 188). Navnet ser ut til å være brukt om den sydøstlige av de to toppene til Breisjøfjellet. Dagens uttale har bestemt form, og navnet har også blitt skrevet i bestemt form i noen av</p>	Alvdal

					de skriftlige kildene. Kartverket vedtar skrivemåten <b>Breisjøkinna</b> i samsvar med den nedarvede lokale uttalen, skrifttradisjonen og Språkrådets tilråding.	
989821	Breisjøsætra	5	<b>Breisjøsætra</b>	Seter/støl	<p><b>Uttale:</b> <i>bre`šøsetrå -setån</i> (herredsregisteret 1947). Om turisthytten med samme navn har Jon Olav Ryen registrert [<i>brei`sjøsæ:ter / bre:`-</i>] (<i>Stedsnavn i Nord-Østerdal</i>, 2015, s. 47).</p> <p><b>Skrifttradisjon:</b> <i>Bredsjøsr</i> (rektangelmåling 1915), <i>Breisjøsr</i> (herredsregisteret 1947, N50 1953), <i>Breidsjøsætra</i> (N50 1964), <i>Breisjøseter</i> (N50 1992, 1995), <i>Breisjøsæter</i> (<i>Alvdal: ei bygdebok</i> bd. 1, 1966, s. 282). I <i>Fjellgardsliv</i> (2021) er sisteleddet skrevet med æ i alle forekomster utenom én. Endelsen varierer, men navnet blir klart mest skrevet i bestemt form. Ryen skriver også at <i>seter</i> blir skrevet og uttalt <i>sæter</i> vest og syd i distriktet (s. 415).</p> <p><b>Høringssvar:</b> Ingen.</p> <p><b>Tilråding:</b> Språkrådet skriver at uttaleopplysningen fra herredsregisteret er med åpen e (e), noe som kan gi både <i>sætra</i> og <i>setra</i>. De henviser til punkt 3.8 i de utfyllende reglene, som åpner for å bruke skrivemåter som ligger nærmere den norrøne formen, dersom dette er i samsvar med talemålet. Språkrådet tilråder skrivemåten <i>Breisjøsætra</i>, alternativt <i>Breisjøsetra</i>.</p> <p><b>Vurdering:</b> <i>Breisjø-</i> får samme skrivemåte som primærnavnet, jf. løpenr. 2. Som Språkrådet påpeker, åpner uttalen av navnet for skrivemåter med både e og æ i sisteleddet, og selv om <i>sæter</i> ikke er en rettskrivningsform, åpner punkt 3.8 i de utfyllende reglene for denne skrivemåten, jf. gno. <i>sætr</i>. I motsetning til turisthytten blir navnet på seteren oftest skrevet med æ i sisteleddet, også i de lokale kildene. Navnet forekommer i både bestemt og ubestemt form,</p>	Alvdal

					men uttaleopplysningen i herredsregisteret, samt den nyeste lokale kilden, <i>Fjellgardsliv</i> , taler for bestemt form. Kartverket vedtar skrivemåten <b>Breisjøsætra</b> i samsvar med den nedarvede lokale uttalen og Språkrådets tilråding.	
11525	Midtsjø / Midtsjøen / Midtfjorden	6	<b>Midtsjøen</b> som hovednavn  <b>Midtfjorden</b> som undernavn	Del av innsjø	<p><b>Uttale:</b> <i>mitt`sjøn</i>, eldre <i>mætt`</i> - (<i>Norske innsjønamn III</i>, 1987, s. 341), [<i>mitt`sjø:’n</i>] (<i>Stedsnavn i Nord-Østerdal</i>, 2015, s. 253).</p> <p><b>Skrifttradisjon:</b> <i>Mittsj</i> (rektangelmåling 1915), <i>Midtsjø</i> (N50 1953, 1964), <i>m Breidsjøen</i> (N50 1992, 1995), <i>Midtsjøen</i> (N50 2006, <i>Stedsnavn i Nord-Østerdal</i>, 2015, s. 253). I <i>Norske innsjønamn III</i> (1987, s. 341) har Kjell Venås oppført navnet som <i>Midtsjøen</i> og skriver at navnet viser til at <i>Midtsjøen</i> ligger mellom <i>Nordsjøen</i> og <i>Sørfjorden</i>, jf. løpenr. 7 og 8.</p> <p><b>Høringssvar:</b> Ingen.</p> <p><b>Informanter:</b> I et e-brev til Kartverket fra 08.03.2013 har T. Paaske lagt frem <i>Midtfjorden</i> som navn på vannet.</p> <p><b>Tilråding:</b> Språkrådet viser til Venås og Ryen og tilråder skrivemåten <i>Midtsjøen</i>.</p> <p><b>Vurdering:</b> Dette er ett av tre vann som utgjør <i>Breisjøen</i> (løpenr. 2). Vi finner ikke annet belegg enn et par kartblad fra N50 for at vannet skulle hete noe med <i>Breisjøen</i>. <i>Midtfjorden</i> er nevnt i avisen <i>Arbeidets rett</i> (28. september 1994, s. 8–9 og 30. juli 1999, s. 12). Uttaleopplysningene taler for en skrivemåte med <i>-sjøen</i> som sisteledd, og en slik skrivemåte har blitt brukt både offentlig og lokalt. Kartverket vedtar <b>Midtsjøen</b> som skrivemåte av hovednavnet i samsvar med den nedarvede lokale uttalen, skrifttradisjonen, Språkrådets tilråding og norsk rettskrivning. Selv om <i>Midtfjorden</i> er lite dokumentert, viser informantopplysningen fra 2013</p>	Alvdal

					og avisene fra 90-tallet at navnet er i bruk i nyere tid, om enn i mindre grad. Vi finner også tegn til at alle de tre vannene har hatt <i>fjord</i> som sisteledd, jf. løpenr. 7 og 8. Kartverket vedtar <b>Midtfjorden</b> som skrivemåte av undernavnet.	
739534	Nordsjø / Nordsjøen / Nordfjorden	7	<b>Nordsjøen</b> som hovednavn  <b>Nordfjorden</b> som undernavn	Del av innsjø	<p><b>Uttale:</b> <i>no`lʃøn -a</i> (herredsregisteret 1947), <i>nō`ʃøn</i> (<i>Norske innsjønamn III</i>, 1987, s. 364), [no:l`sjø:ˈn] (<i>Stedsnavn i Nord-Østerdal</i>, 2015, s. 290).</p> <p><b>Skrifttradisjon:</b> <i>Nordsj</i> (rektangelmåling 1915), <i>Nordsjø</i> (herredsregisteret 1947, N50 1953, 1964), <i>n Breidsjøen</i> (N50 1992, 1995), <i>Nordsjøen</i> (N50 1972, 1992, 2006). I <i>Alvdal bygdebok</i> bd. 3 (2014, s. 561) står det at bygdefolk kalte dette vannet <i>Nordfjorden</i>. I <i>Norske innsjønamn III</i> (1987, s. 364) skriver Kjell Venås at navnet <i>Nordsjøen</i> kommer av at vannet er det nordligste av de tre vannene som utgjør Breisjøen.</p> <p><b>Høringssvar:</b> Ola Flaten, en grunneier i området, mener <i>Nordsjøen</i> er den korrekte skrivemåten.</p> <p><b>Informanter:</b> I et e-brev til Kartverket fra 08.03.2013 har T. Paaske lagt frem <i>Nordfjorden</i> som navn på vannet.</p> <p><b>Tilråding:</b> Språkrådet henviser til Flaten og Venås og tilråder skrivemåten <i>Nordsjøen</i>.</p> <p><b>Vurdering:</b> Vi finner ikke annet belegg enn et par kartblad fra N50 for at vannet skulle hete noe med <i>Breisjøen</i>. Dagens uttale ser ut til å ha tykk <i>l</i> for gno. <i>rð</i> i førsteleddet. Ifølge punkt 3.5 i de utfyllende reglene skal <i>rd</i> vanligvis benyttes i områder som har tykk <i>l</i> av gno. <i>rð</i>. Når det gjelder sisteleddet, er <i>-sjøen</i> klart mest utbredt, og en slik skrivemåte samsvarer dessuten med dagens uttale. Kartverket vedtar <b>Nordsjøen</b> som skrivemåte av hovednavnet i samsvar med den nedarvede lokale uttalen, skrifttradisjonen, Språkrådets</p>	Alvdal



					tilråding og norsk rettskrivning. Ut ifra informantopplysningen og bygdeboken ser det også ut til at vannet kan bli kalt <i>Nordfjorden</i> , jf. <i>Midtfjorden</i> (løpenr. 6), om enn i mindre grad. Kartverket vedtar <b>Nordfjorden</b> som skrivemåte av undernavnet.	
284693	Sørfjorden	8	<b>Sørfjorden</b>	Del av innsjø	<p><b>Uttale:</b> sø̀r`fjō̃n (<i>Norske innsjønamn III</i>, 1987, s. 497), [sø:r`fjo:ˈr.n.] (<i>Stedsnavn i Nord-Østerdal</i>, 2015, s. 420). Se løpenr. 2 for uttaleopplysninger om <i>Breisjøen</i>.</p> <p><b>Skriftradisjon:</b> <i>Bresøen</i> (rektangelmåling 1825), <i>Storsjøen</i> (rektangelmåling 1915, N50 1953), <i>Breidsjøen</i> (N50 1964), <i>s Breidsjøen</i> (N50 1992, 1995), <i>Breisjøen</i> (N50 2006). I <i>Norske innsjønamn III</i> (1987, s. 497) skriver Kjell Venås at navnet <i>Sørfjorden</i> kommer av at vannet ligger syd for de to andre vannene som utgjør <i>Breisjøen</i>. Venås skriver at <i>Sørfjorden</i> også blir kalt <i>Breisjøen</i>. I <i>Stedsnavn i Nord-Østerdal</i> (2015, s. 47, 420) skriver Jon Olav Ryen at det sydligste av de tre vannene som utgjør <i>Breisjøen</i>, både kalles <i>Breisjøen</i> og <i>Sørfjorden</i>.</p> <p><b>Høringssvar:</b> Ingen.</p> <p><b>Informanter:</b> I et e-brev til Kartverket fra 08.03.2013 har T. Paaske lagt frem <i>Sørfjorden</i> som navn på vannet.</p> <p><b>Tilråding:</b> Språkrådet henviser til Venås og Ryen og tilråder skrivemåten <i>Sørfjorden</i>.</p> <p><b>Vurdering:</b> <i>Storsjøen</i> er nok et feilplassert navn, jf. løpenr. 2. Vi har både uttaleopplysninger og skriftlig belegg som tilsier at navnet på vannet er <i>Sørfjorden</i>. Men flere kilder tilsier at vannet også kalles <i>Breisjøen</i>. Vi mener likevel det ikke er hensiktsmessig å vedta <i>Breisjøen</i> som navn på dette vannet, siden dette også er et felles navn på de tre sjøene, inkludert <i>Sørfjorden</i>. Det vil være mer presist og entydig å kun benytte <i>Breisjøen</i> som fellesnavn på de tre vannene, som <i>Sørfjorden</i> uansett er en del av. Kartverket vedtar skrivemåten</p>	Alvdal

					<b>Sørfjorden</b> i samsvar med den nedarvede lokale uttalen, Språkrådets tilråding og norsk rettskrivning.	
739223	Sjurdhus / Sjulhus	9	<b>Sjurdhus</b>	Gård 10	<p><b>Uttale:</b> <i>sjú`hús</i> (NG, 1900), <i>šú`lus</i> (herredsregisteret u.å.), [sju:l`us] (<i>Stedsnavn i Nord-Østerdal</i>, 2015, s. 349).</p> <p><b>Skriftradisjon:</b> <i>Sørhuus</i> (rektangelmåling 1806, matr. 1838), <i>Sjulhus</i> (matr. 1886, 1904 og 1950, NG 1900, rektangelmåling 1917, ØK 1969, N50 1970), <i>Sjurdhus</i> (N50 1952, 1991, 1992, 2006, herredsregisteret u.å.). I NG er også en rekke eldre skrivemåter oppført. Videre står det at navnet kommer av mansnavnet Sigurd, trolig av eldre <i>Sigurðarhús</i>, men at navnet har blitt misforstått i skrift på 1500-tallet og blitt skrevet <i>Sørhus</i>. I matr. av 1904 står det som merknad «Alm. skr. <i>Sørhus</i>». I herredsregisteret står det som kommentar at gården nå oftest skrives og kalles <i>Sørhus</i>. I <i>Alvdal: ei bygdebok</i> bd. 2 (1952, s. 237–238) skriver Einar Steimoeggen at uttalen av navnet er <i>Sjuthus</i> eller <i>Sjulhus</i> med tykk <i>l</i>, og at uttalen tydelig sier ifra at navnet ikke har noen sammenheng med <i>sør</i>. Samme sted skriver han at «[...] det er naturleg og rett å skrive grendenamnet <i>Sjurdhus</i>, på same måte som me skriv <i>gard</i> og <i>nord</i>». I <i>Alvdal bygdebok</i> bd. 1 (2011, s. 15) skriver Alf Eggset at de har valgt å skrive tykk <i>l</i> av gno. <i>rð</i> som <i>l</i> i gårds- og stedsnavn, ikke minst etter uttalte ønsker fra bygdefolket. I <i>Stedsnavn i Nord-Østerdal</i> (2015, s. 349) har Jon Olav Ryen ført opp navnet som både <i>Sjulhus</i> og <i>Sjurdhus</i>, og han skriver at skrivemåten har vaklet mellom disse to, som ellers gir lik uttale.</p> <p><b>Høringsvar:</b> Ingen.</p> <p><b>Tilråding:</b> Språkrådet skriver at <i>Sørhus</i> er en feiltolkning og dermed uaktuell som skrivemåte, selv om den har en viss skriftradisjon. En skrivemåte som <i>Sjulhus</i> er i samsvar med uttalen, men skygger til en viss grad for</p>	Alvdal

					<p>meningsinnholdet i navnet. De henviser også til punkt 3.5 i de utfyllende reglene som sier at <i>rd</i> normalt skal benyttes i områder som har tykk <i>l</i> av gno. <i>rð</i>. Språkrådet tilråder skrivemåten <i>Sjurdhus</i>.</p> <p><b>Vurdering:</b> Kartverket er enig med Språkrådets vurdering om at <i>Sørhus</i> ikke bør vedtas. Vi mener også at gårdsnavnet bør skrives med <i>rd</i> og ikke <i>l</i>, jf. løpenr. 7, og en slik skrivemåte har både vært brukt i kart og benyttet lokalt. I tillegg får denne skrivemåten klart frem meningsinnholdet i navnet. Kartverket vedtar skrivemåten <b>Sjurdhus</b> i samsvar med den nedarvede lokale uttalen, Språkrådets tilråding og norsk rettskrivning.</p>	
598755	Nordre Sørhus / Sjulhus nordre	10	<p><b>Sjurdhushaugen</b> som hovednavn</p> <p><b>Haugen</b> som undernavn</p> <p><b>Sjulhus nordre</b> som historisk navn</p>	Bruk 10/8	<p><b>Uttale:</b> Ingen opplysninger, men se løpenr. 9.</p> <p><b>Skriftradisjon:</b> <i>Sørhuus nordre</i> (matr. 1838), <i>Sjulhus nordre</i> (matr. 1886, 1904, 1950), <i>Sørhus nordre</i> (ØK 1969). I <i>Alvdal bygdebok</i> bd. 4 (2015, s. 133) står det at bygdefolk helst kaller gården <i>Sjurdhushaugen</i> eller bare <i>Hauen</i>.</p> <p><b>Høringssvar:</b> Ingen.</p> <p><b>Tilråding:</b> Språkrådet henviser til bygdeboken og tilråder skrivemåten <i>Sjurdhushaugen</i>.</p> <p><b>Vurdering:</b> Det ser ut til at bruket blir kalt <i>Sjurdhushaugen</i> lokalt, mens <i>Sørhus nordre</i> / <i>Sjulhus nordre</i> heller er matrikkelformer. <i>Sjurdhus-</i> får samme skrivemåte som primærnavnet, jf. løpenr. 9. Sisteledet er et allment kjent ord som bør følge rettskrivningen, og normeringspraksisen i kommunen ser ut til å være <i>haug(en)</i>. Kartverket vedtar <b>Sjurdhushaugen</b> som skrivemåte av hovednavnet i samsvar med den lokale skrivemåten, Språkrådets tilråding og norsk rettskrivning. Det ser ut til at bruket også blir kalt <i>Hauen</i>, så Kartverket vedtar <b>Haugen</b> som skrivemåte av</p>	Alvdal

					undernavnet i samsvar med norsk rettskrivning. <b>Sjulhus nordre</b> blir fastsatt som historisk navn.	
	Sjulhus nordre	11	<b>Nordre Sjurdhus</b>	Bruk 10/9	<p><b>Uttale:</b> Ingen opplysninger, men se løpenr. 9.</p> <p><b>Skriftradisjon:</b> <i>Sjulhus nordre</i> (matr. 1886, 1904, 1950).</p> <p><b>Høringssvar:</b> Ingen.</p> <p><b>Tilråding:</b> Språkrådet skriver at adjektivet <i>nordre</i> er notert med uttalen /nôr.d.`er-/ i <i>Stedsnavn i Nord-Østerdal</i>, der <i>ô</i> er definert som en «mellomvokal». De skriver også at uttalen /noe`ddær/ er registrert i herredsregisteret og i <i>Norske innsjønamn III</i>. Språkrådet tilrår skrivemåten <i>Nordre Sjurdhus</i>, subsidiært <i>Nordre Sjurdhus</i>.</p> <p><b>Vurdering:</b> Gnr./bnr. 10/9 har også blitt kalt <i>Skulmesterstu`u</i> (<i>Alvdal bygdebok</i> bd. 4, 2015, s. 210), men gårdstunet med selve Skulemesterstua er i dag skilt ut som 10/189, så dette navnet blir ikke vurdert for 10/9. Retningsleddet bør stå foran hovedleddet, da dette er det vanlige i norsk navnelaging, eksempelvis Nord-Østerdal og Nordre Land. Vi har ingen uttaleopplysninger om retningsleddet, så vi velger å opprettholde skrivemåten fra matrikkelen, som uansett er i tråd med rettskrivningen. Kartverket vedtar skrivemåten <b>Nordre Sjurdhus</b>, jf. løpenr. 9.</p>	Alvdal
	Sjulhus nordre	12	<b>Nordre Sjurdhus</b>	Bruk 10/10	<p><b>Uttale:</b> Ingen opplysninger, men se løpenr. 9.</p> <p><b>Skriftradisjon:</b> <i>Sjulhus nordre</i> (matr. 1886, 1904, 1950). I sistnevnte står kommentaren «Sørhus nordre (overstrøket)».</p> <p><b>Høringssvar:</b> Ingen.</p> <p><b>Tilråding:</b> Se løpenr. 11.</p> <p><b>Vurdering:</b> Kartverket vedtar skrivemåten <b>Nordre Sjurdhus</b>, jf. løpenr. 11.</p>	Alvdal
1089207	Sjulhus nordre	13	<b>Høyeggvangen</b> som hovednavn	Bruk 10/11	<p><b>Uttale:</b> Ingen opplysninger.</p>	Alvdal

			<b>Sjulhus nordre</b> som historisk navn		<p><b>Skriftradisjon:</b> <i>Sjulhus nordre</i> (matr. 1886, 1904, 1950), <i>Høieggvangen</i> (<i>Sætrene på Østkjølen i Alvdal</i>, 2005, s. 65).</p> <p><b>Høringssvar:</b> Ingen.</p> <p><b>Tilråding:</b> Se løpenr. 11.</p> <p><b>Vurdering:</b> Det ser ut til at <i>Høieggvangen</i> er det lokale navnet på bruket, mens <i>Sjulhus nordre</i> heller er en matrikkelform. I SSR har bruk 12/35 skrivemåten <i>Høyegga</i>, og 10/11 blir omsatt sammen med 12/35. <i>Høyegg-</i> bør dermed skrives likt som primærnavnet, og en slik skrivemåte er i tråd med rettskrivningen. Kartverket vedtar skrivemåten <b>Høyeggvangen</b> i samsvar med norsk rettskrivning. <b>Sjulhus nordre</b> blir fastsatt som historisk navn.</p>	
	Sjulhus nordre	14	<b>Nordre Sjurdhus</b>	Bruk 10/12	<p><b>Uttale:</b> Ingen opplysninger, men se løpenr. 9.</p> <p><b>Skriftradisjon:</b> <i>Sjulhus nordre</i> (matr. 1886, 1904, 1950).</p> <p><b>Høringssvar:</b> Ingen.</p> <p><b>Tilråding:</b> Se løpenr. 11.</p> <p><b>Vurdering:</b> Kartverket vedtar skrivemåten <b>Nordre Sjurdhus</b>, jf. løpenr. 11.</p>	Alvdal
113768	Lille Sørhus / Sjulhus lille	15	<b>Søstugu</b> som hovednavn  <b>Sjulhus lille</b> som historisk navn	Bruk 10/17	<p><b>Uttale:</b> Ingen opplysninger.</p> <p><b>Skriftradisjon:</b> <i>Sørhuus lille</i> (matr. 1838), <i>Sjulhus lille</i> (matr. 1886, 1904, 1950), <i>Sørhus lille</i> (ØK 1969). I <i>Alvdal bygdebok</i> bd. 4 (2015, s. 204) står det at <i>Søstu'u</i> er det vanlige navnet i dagligtale og at navnet skriver seg fra da <i>Sjurdhus</i> ble delt i to.</p> <p><b>Høringssvar:</b> Ingen.</p> <p><b>Tilråding:</b> Språkrådet skriver at <i>Søstu'u</i> trolig er kortform av <i>Sørstugu</i>, og at <i>Stedsnavn i Nord-Østerdal</i> har <i>stug(g)u</i> for stue. Språkrådet tilråder skrivemåten <i>Sørstugu</i>.</p> <p><b>Vurdering:</b> Ifølge bygdeboken er det <i>Søstu'u</i> som blir brukt om bruket. Førsteleddet er det allment kjente</p>	Alvdal

					<p>ordet <i>sør</i> og <i>bør</i> i utgangspunktet følge rettskrivningen. Men skrivemåten i bygdeboken tilsier at uttalen av førsteleddet er uten /r/, og <i>Sø-</i> og <i>Sy-</i> er blitt behandlet som regionale samleformer. Skrivemåten <i>Søskarven</i> er vedtatt om et fjell i nabokommunen Rendalen. Sisteleddet er også et allment kjent ord, men punkt 3.2 i de utfyllende reglene åpner for at dette leddet kan skrives <i>-stugu</i> for å bedre samsvare med dialektuttalen. Kartverket vedtar skrivemåten <b>Søstugu</b>. <b>Sjulhus lile</b> fastsettes som historisk navn.</p>	
739221	Sjurdhusjordet / Søndre Sjurdhus / Søndre Sjulhus / Sjulhus søndre / Søndre Sørhus / Sørhus Søndre	16	<p><b>Sjurdhusjordet</b> som hovednavn</p> <p><b>Sjulhus søndre</b> som historisk navn</p>	Bruk 10/18	<p><b>Uttale:</b> Ingen opplysninger, men se løpenr. 9.</p> <p><b>Skriftradisjon:</b> <i>Sjulhus søndre</i> (matr. 1886, 1904, 1950), <i>Sørhus søndre</i> (ØK 1969), <i>Sjulhusjordet</i> (N50 1970), <i>Sjurdhusjordet</i> (N50 1991, 1992, 2006). I en rektangelmåling fra 1806 er <i>Sørhuusjore</i> og <i>Jore</i> plassert i nærheten av der bruket ligger i dag. I <i>Alvdal bygdebok</i> bd. 4 (2015, s. 140) står det at bruket kalles <i>Sjurdhusjordet</i>.</p> <p><b>Høringssvar:</b> Ingen.</p> <p><b>Tilråding:</b> Språkrådet henviser til bygdeboken og tilråder skrivemåtene <i>Sjurdhusjordet</i> eller <i>Syndre Sjurdhus</i>, subsidiært <i>Søre Sjurdhus</i>.</p> <p><b>Vurdering:</b> Ifølge bygdeboken er det <i>Sjurdhusjordet</i> som blir brukt om bruket. <i>Sjurdhus-</i> får samme skrivemåte som primærnavnet, jf. løpenr. 9. Sisteleddet er et allment kjent ord og bør følge rettskrivningen. Kartverket vedtar skrivemåten <b>Sjurdhusjordet</b> i samsvar med Språkrådets tilråding og norsk rettskrivning. <b>Sjulhus søndre</b> fastsettes som historisk navn.</p>	Alvdal
739224	Sjurdhustrøa / Sørhustrøa	17	<p><b>Sjurdhustrøa</b> som hovednavn</p> <p><b>Trøa</b> som undernavn</p>	Bruk 10/21	<p><b>Uttale:</b> Ingen opplysninger, men se løpenr. 9.</p> <p><b>Skriftradisjon:</b> <i>Sjulhustrøen</i> (matr. 1886, 1904, 1950), <i>Sørhustrøa</i> (ØK 1969), <i>Sjulhustrøa</i> (N50 1970, 1991, 1992, 2006, <i>Stedsnavn i Nord-Østerdal</i>, 2015, s. 349). I</p>	Alvdal

			<b>Gunnartrøa</b> som historisk navn		<p><i>Alvdal: ei bygdebok</i> bd. 2 (1952, s. 254) står det at folk før i tiden kalte eiendommen <i>Gunnartrøa</i>. Ellers i bygdeboken brukes både <i>Trøa</i> og <i>Sjurdhustrøen</i>.</p> <p><b>Høringssvar:</b> Ingen.</p> <p><b>Tilråding:</b> Språkrådet henviser til bygdeboken og matriklene og tilråder skrivemåten <i>Sjurdhustrøa</i>.</p> <p><b>Vurdering:</b> Det er <i>Sjurdhustrøa</i> som er det mest etablerte navnet her. <i>Sjurdhus-</i> får samme skrivemåte som primærnavnet, jf. løpenr. 9. Selv om det står <i>-trøen</i> i bygdeboken, er nok denne skrivemåten påvirket av matrikkelformen, og <i>Trøa</i> skrives med <i>-a</i> som man skulle forvente ut ifra det lokale talemålet. Kartverket vedtar <b>Sjurdhustrøa</b> som skrivemåte av hovednavnet i samsvar med Språkrådets tilråding og norsk rettskrivning. Siden bygdeboken også omtaler bruket som <i>Trøa</i>, vedtar Kartverket <b>Trøa</b> som skrivemåte av undernavnet. <b>Gunnartrøa</b> fastsettes som historisk navn.</p>	
	P4 Sjulhustrøa	18		Bruk 10/21/1	<p>Dette er ikke et nedarvet navn og vil bli fjernet fra matrikkelen.</p>	Alvdal
	Sjulhusenget	19	<b>Sjurdhusenget</b>	Bruk 10/22	<p><b>Uttale:</b> Ingen opplysninger, men se løpenr. 9.</p> <p><b>Skrifttradisjon:</b> <i>Sjulhusenget</i> (matr. 1886, 1904, 1950), <i>Sjurdhusenget</i> (<i>Alvdal: ei bygdebok</i> bd. 2, 1952, s. 239), <i>Sjulhusenget</i> (<i>Alvdal bygdebok</i> bd. 4, 2015, s. 63, <i>Stedsnavn i Nord-Østerdal</i>, 2015, s. 349).</p> <p><b>Høringssvar:</b> Ingen.</p> <p><b>Tilråding:</b> Språkrådet tilråder skrivemåten <i>Sjurdhusenget</i>.</p> <p><b>Vurdering:</b> <i>Sjurdhus-</i> får samme skrivemåte som primærnavnet, jf. løpenr. 9. Sisteledet er <i>eng</i> 'gressmark', som ifølge <i>Stedsnavn i Nord-Østerdal</i> (2015, s. 75) er et intetkjønnsord i Nord-Østerdal. Punkt 2 i de utfyllende reglene sier at grammatisk kjønn skal rette seg etter den nedarvede lokale uttalen. Kartverket</p>	Alvdal

					vedtar skrivemåten <b>Sjurdhusenget</b> i samsvar med Språkrådets tilråding.	
860224	Sjurdhusvangen / Sjurhusvangen / Sjulhusvangen	20	<b>Sjurdhusvangen</b>	Seter/støl	<p><b>Uttale:</b> şũʀʉusvaŋaŋŋ (herredsregisteret 1947).  <b>Skriftradisjon:</b> <i>Sjulhusvangen</i> (rektangelmåling 1917, 1921, ØK 1969, N50 1970, seternavnarkivet u.å.), <i>Sjurhusvangen</i> (herredsregisteret 1947, N50 1952), <i>Sjurdhusvangen</i> (N50 1991, 1992, 2006). I en rektangelmåling fra 1826 står <i>Storbrek Sr, Sørhus Sr, Vangen</i> og <i>Vangen</i> som navn på stedet. I <i>Alvdal: ei bygdebok</i> bd. 2 (1952, s. 268) står det at det har vært flere setre på <i>Sjurdhusvangane</i>.  <b>Høringssvar:</b> Ingen.  <b>Tilråding:</b> Språkrådet henviser til oppføringen i herredsregisteret og tilråder skrivemåten <i>Sjurdhusvangen</i>.  <b>Vurdering:</b> Seternavnet ser ut til å omfatte flere individuelle setre. Siden uttaleopplysningen har flertallsform, bør skrivemåten følge denne. Flertallsformen er også brukt i bygdeboken og i kart. Punkt 4.3 i de utfyllende reglene åpner for at den bestemte artikkelen kan være i tråd med uttalen, altså <i>-an</i> i dette tilfellet. <i>Sjurdhus-</i> får samme skrivemåte som primærnavnet, jf. løpenr. 9. Kartverket vedtar skrivemåten <b>Sjurdhusvangen</b> i samsvar med den nedarvede lokale uttalen og Språkrådets tilråding.</p>	Alvdal
	Skjulhusvangen	21	<b>Sjurdhusvangen</b>	Bruk 10/38	<p><b>Uttale:</b> Se løpenr. 20.  <b>Skriftradisjon:</b> <i>Sjulhusvangen</i> (matr. 1904, <i>Sætrene på Østkjølen i Alvdal</i>, 2004, s. 58), <i>Skjulhusvangen</i> (matr. 1950).  <b>Høringssvar:</b> Ingen.  <b>Tilråding:</b> Språkrådet tilråder skrivemåten <i>Sjurdhusvangen</i>.</p>	Alvdal



					<p><b>Vurdering:</b> Bruksnavnet har nok navn etter seternavnet på stedet, jf. løpenr. 20, og bør derfor skrives på samme måte. Men siden bruksnavnet bare forekommer i entall, og det er navn på én del av seteren, kan sisteleddet skrives <i>-vangen</i>. Kartverket vedtar skrivemåten <b>Sjurdhusvangen</b> i samsvar med skriftradisjonen, Språkrådets tilråding og norsk rettskrivning.</p>	
	Sørhusteigene	22	<b>Sjurdhusteigan</b>	Bruk 10/55	<p><b>Uttale:</b> Ingen opplysninger, men se løpenr. 9.  <b>Skriftradisjon:</b> <i>Sørhusteigene</i> (matr. 1950).  <b>Høringssvar:</b> Ingen.  <b>Tilråding:</b> Språkrådet skriver at substantiv av typen <i>teig</i> får <i>-an</i> i flertall bestemt form. De tilråder skrivemåten <i>Sjurdhusteigan</i>.  <b>Vurdering:</b> <i>Sjurdhus-</i> får samme skrivemåte som primærnavnet, jf. løpenr. 9. Som Språkrådet skriver, skulle man forvente endingen <i>-an</i> i den lokale flertallsformen av <i>teig</i>. Kartverket vedtar skrivemåten <b>Sjurdhusteigan</b> i samsvar med Språkrådets tilråding.</p>	Alvdal
	Sjulhusvangteig.	23	<b>Sjurdhusvangteigen</b>	Bruk 10/147	<p><b>Uttale:</b> Ingen opplysninger, men se løpenr. 9.  <b>Skriftradisjon:</b> <i>Sjulhusvangteigen</i> (gammel grunnbok).  <b>Høringssvar:</b> Ingen.  <b>Tilråding:</b> Språkrådet tilråder skrivemåten <i>Sjurdhusvangteigen</i>.  <b>Vurdering:</b> I gammel grunnbok ser man at det fulle navnet er <i>Sjulhusvangteigen</i>. <i>Sjurdhus-</i> får samme skrivemåte som primærnavnet, jf. løpenr. 9. Kartverket vedtar skrivemåten <b>Sjurdhusvangteigen</b> i samsvar med Språkrådets tilråding og norsk rettskrivning.</p>	Alvdal
	Sjulhustrøa boligfelt	24	<b>Sjurdhustrøa boligfelt</b>	Bruk 10/170	<p><b>Uttale:</b> Jf. løpenr. 17.  <b>Skriftradisjon:</b> Ingen opplysninger.  <b>Høringssvar:</b> Ingen.  <b>Tilråding:</b> Språkrådet tilråder skrivemåten <i>Sjurdhustrøa boligfelt</i>.</p>	Alvdal

					<b>Vurdering:</b> Kartverket vedtar skrivemåten <b>Sjurdhustrøa boligfelt</b> , jf. løpenr. 17.	
	P3 Sørhuus	25		Bruk 10/186	Dette er ikke et nedarvet navn og vil bli fjernet fra matrikkelen.	Alvdal
	Sjulhus	26	<b>Sjurdhus</b>	Bruk 10/190	<b>Uttale:</b> Jf. løpenr. 9. <b>Skriftradisjon:</b> Ingen opplysninger. <b>Høringssvar:</b> Ingen. <b>Tilråding:</b> Språkrådet tilråder skrivemåten <i>Sjurdhus</i> . <b>Vurdering:</b> Kartverket vedtar skrivemåten <b>Sjurdhus</b> , jf. løpenr. 9.	Alvdal
800232	Nedstebytrøa / Sjultrøa	27	<b>Sjurdtrøa</b> som hovednavn  <b>Nedstebytrøa</b> som historisk navn	Bruk 11/2	<b>Uttale:</b> šu'ljtrøa -trøn (herredsregisteret 1947). <b>Skriftradisjon:</b> <i>Sjultrøen</i> (rektangelmåling 1917), <i>Sjurdtrøa</i> (herredsregisteret 1947, N50 1952), <i>Nestebytrøa</i> (N50 1970), <i>Nedstebytrøa</i> (N50 1991, 1992, 2006), <i>Sjultrøa</i> (ØK 1996). I matr. av 1904 står det som kommentar til 11/2: «Ogsaa kaldt Næstebytrøen». I <i>Alvdal: ei bygdebok</i> bd. 2 (1952, s. 271) står det at bruket heter <i>Sjurdtrøa</i> etter en Sjurd som var den første som slo seg ned der, men at matrikkelen har <i>Nestebytrøen</i> . Her står også at <i>Sjurdtrøa</i> ble skilt ut fra <i>Nes'byjordet</i> i 1865, at husene ble satt på en åkertrø og at seteren <i>Nysætra</i> fulgte med. Matrikkelformen <i>Nysæteren</i> ( <i>eng og skog</i> ) (matr. 1904, 1950) kommer nok av dette. <b>Høringssvar:</b> Ingen. <b>Tilråding:</b> Språkrådet henviser til oppføringen i herredsregisteret og tilråder skrivemåten <i>Sjurdtrøa</i> . <b>Vurdering:</b> Både oppføringen i herredsregisteret og det som står i bygdeboken, tilsier at selve bruket blir kalt <i>Sjurdtrøa</i> lokalt. Om det bygdeboken skriver stemmer, har ikke navnet <i>Sjurdtrøa</i> noen sammenheng med navnet <i>Sjurdhus</i> , siden sistnevnte navn er dokumentert flere hundre år før Sjurd var første bruker på <i>Sjurdtrøa</i> .	Alvdal

					Navnet bør imidlertid skrives med <i>rd</i> av samme grunner som for <i>Sjurdhus</i> , jf. løpenr. 9. Navnet ser ut til å ha hatt en stivnet dativform i 1947, men siden vi ikke finner noe nyere belegg på dette, bør rettskrivningsformen <i>-trøa</i> benyttes. Kartverket vedtar skrivemåten <b>Sjurdtrøa</b> i samsvar med den lokale nedarvede uttalen, Språkrådets tilråding og norsk rettskrivning. <b>Nedstebytrøa</b> fastsettes som historisk navn.	
	Sjulhusvangen	28	<b>Nedstebyjordvangen</b> som hovednavn  <b>Sjulhusvangen</b> som historisk navn	Bruk 11/4	<b>Uttale:</b> Ingen opplysninger. <b>Skriftradisjon:</b> <i>Sjulhusvangen</i> (matr. 1886, 1904, 1950), <i>Nes'byjordvangen</i> ( <i>Sætrene på Østkjølen i Alvdal</i> , 2005, s. 73). <b>Høringssvar:</b> Ingen. <b>Tilråding:</b> Språkrådet tilråder skrivemåten <i>Sjurdhusvangen</i> . <b>Vurdering:</b> Dette er også én av setereiendommene på <i>Sjurdhusvangan</i> , jf. løpenr. 20. I seterboken brukes ikke <i>Sjurdhusvangen</i> , men derimot <i>Nes'byjordvangen</i> . Førsteleddet er adjektivet <i>nedst</i> . Kartverket vedtar skrivemåten <b>Nedstebyjordvangen</b> i samsvar med oppføringen i seterboken og norsk rettskrivning. <b>Sjulhusvangen</b> fastsettes som historisk navn.	Alvdal
	Sjulhusvangen	29	<b>Nedstebymovangen</b> som hovednavn  <b>Sjulhusvangen</b> som historisk navn	Bruk 11/37	<b>Uttale:</b> Ingen opplysninger. <b>Skriftradisjon:</b> <i>Sjulhusvangen</i> (matr. 1904, 1950), <i>Nes'bymovangen</i> ( <i>Sætrene på Østkjølen i Alvdal</i> , 2005, s. 76). <b>Høringssvar:</b> Ingen. <b>Tilråding:</b> Språkrådet tilråder skrivemåten <i>Sjurdhusvangen</i> . <b>Vurdering:</b> Dette er også én av setereiendommene på <i>Sjurdhusvangan</i> , jf. løpenr. 20. I seterboken brukes ikke <i>Sjurdhusvangen</i> , men derimot <i>Nes'bymovangen</i> . Førsteleddet er adjektivet <i>nedst</i> . Kartverket vedtar	Alvdal

					skrivemåten <b>Nedstebymovangen</b> i samsvar med oppføringen i seterboken og norsk rettskrivning. <b>Sjulhusvangen</b> blir fastsatt som historisk navn.	
903635	Sjulhusøya	30	<b>Sjurdhusøya</b>	Slette	<p><b>Uttale:</b> Ingen opplysninger, men se løpenr. 9.</p> <p><b>Skriftradisjon:</b> <i>Sjulhusøya</i> (ØK 1979, <i>Alvdal bygdebok</i> bd. 1, 2011, s. 52).</p> <p><b>Høringssvar:</b> Ingen.</p> <p><b>Tilråding:</b> Språkrådet tilrår skrivemåten <i>Sjurdhusøya</i>.</p> <p><b>Vurdering:</b> <i>Sjurdhus-</i> får samme skrivemåte som primærnavnet, jf. løpenr. 9. Kartverket vedtar skrivemåten <b>Sjurdhusøya</b> i samsvar med Språkrådets tilråding og norsk rettskrivning.</p>	Alvdal
799009	Gaupskardet	31	<b>Gaupskardet</b>	Skar	<p><b>Uttale:</b> gø`pskaʈə (herredsregisteret 1943), [gô:p`skale] (<i>Stedsnavn i Nord-Østerdal</i>, 2015, s. 108).</p> <p><b>Skriftradisjon:</b> <i>Goupskale(t)</i> (rektangelmåling 1806), <i>Gaupskaret</i> (rektangelmåling 1906, herredsregisteret 1943, N50 1952), <i>Gaupskardet</i> (<i>Tylldalen - Brydalen bygdebok</i>, 1957, s. 378, <i>Alvdal: ei bygdebok</i> bd. 2, 1975, s. 363, N50 1970, 1991, 1992, 2006, ØK 1980). I <i>Stedsnavn i Nord-Østerdal</i> (2015, s. 108) har Jon Olav Ryen ført opp navnet som <i>Gaupskardet</i>. Han skriver at førsteleddet er rovdiret <i>gaupe</i>, som heter <i>gøpe</i> lokalt, mens sisteleddet er <i>skard</i>.</p> <p><b>Høringssvar:</b> Ingen.</p> <p><b>Tilråding:</b> Språkrådet henviser til punkt 3.5 i de utfyllende reglene som sier at det i områder med tykk / av gno. <i>rð</i> til vanlig skal benyttes <i>rd</i>. De skriver også at førsteleddet bør følge rettskrivningen. Språkrådet tilrår skrivemåten <i>Gaupskardet</i>.</p> <p><b>Vurdering:</b> Som Språkrådet skriver, bør navnet skrives med <i>rd</i> i sisteleddet, jf. løpenr. 7, og diftong i førsteleddet. Punkt 6 i de utfyllende reglene åpner for å sløyfe <i>-e</i> i førsteleddet når det står i en sammensetning.</p>	Alvdal Tynset

					Kartverket vedtar skrivemåten <b>Gaupskardet</b> i samsvar med skriftradisjonen og Språkrådets tilråding.	
	Gaupskarteigen	32	<b>Gaupskardteigen</b>	Bruk 13/39	<p><b>Uttale:</b> Ingen opplysninger, men se løpenr. 31.</p> <p><b>Skriftradisjon:</b> Ingen.</p> <p><b>Høringssvar:</b> Ingen.</p> <p><b>Tilråding:</b> Språkrådet tilråder skrivemåten <i>Gaupskardteigen</i>.</p> <p><b>Vurdering:</b> <i>Gaupskard-</i> får samme skrivemåte som primærnavnet, jf. løpenr. 31. Kartverket vedtar skrivemåten <b>Gaupskardteigen</b> i samsvar med Språkrådets tilråding.</p>	Alvdal
799010	Gaupskardbekken , vestre / Gaupskardbekken / Vestre Gaupskardbekken	33	<b>Vestre Gaupskardbekken</b> som hovednavn  <b>Gaupskardbekken</b> som undernavn	Bekk	<p><b>Uttale:</b> gö`pskaɪbækkən (herredsregisteret 1943).</p> <p><b>Skriftradisjon:</b> <i>GoupskaɪBekken</i> (rektangelmåling 1806), <i>Gaupskarbk</i> (rektangelmåling 1906, herredsregisteret 1943, N50 1952), <i>b Gaupskardbkn</i> (N50 1970), <i>Gaupskardbekken</i> (ØK 1979), <i>Vestre Gaupskardbekken</i> (N50 1991, 1992, 2006, <i>Stedsnavn i Nord-Østerdal</i>, 2015, s. 108).</p> <p><b>Høringssvar:</b> Ingen.</p> <p><b>Tilråding:</b> Språkrådet henviser til oppføringen i herredsregisteret og tilråder skrivemåten <i>Gaupskardbekken</i>, eventuelt <i>Vestre Gaupskardbekken</i> dersom retningsleddet skal være med.</p> <p><b>Vurdering:</b> <i>Gaupskard-</i> får samme skrivemåte som primærnavnet, jf. løpenr. 31. Sisteleddet er et allment kjent ord og bør følge rettskrivningen. Som man ser, blir bekken omtalt både med og uten retningsledd. Det er uvisst hva <i>b</i> (N50 1970) står for, men siden denne skrivemåten bare forekommer én gang i kildene, ser vi vekk fra denne. Bekken renner fra Gaupskardet ned i Østerdalen, men det renner også en bekk med samme navn fra Gaupskardet og ned i Tyllidalen, jf. løpenr. 34. Folket i hver sin dal omtalte trolig hver sin bekk som kun</p>	Alvdal

					<p><i>Gaupskardbekken</i>. Men å ha samme navn på to separate bekker så nærme hverandre vil være upraktisk og føre til forveksling. Begge bekkene er dessuten kartfestet og nevnt i lokale navnesamlinger med retningsledd. Kartverket vedtar <b>Vestre Gaupskardbekken</b> som skrivemåte av hovednavnet i samsvar med Språkrådets tilråding. <b>Gaupskardbekken</b> blir vedtatt som skrivemåte av undernavnet.</p>	
921010	Gaupskardbekken , østre / Gaupskardbekken / Østre Gaupskardbekken	34	<p><b>Østre Gaupskardbekken</b> som hovednavn</p> <p><b>Gaupskardbekken</b> som undernavn</p>	Bekk	<p><b>Uttale:</b> Jf. løpenr. 33. <b>Skrifttradisjon:</b> <i>Gaupskardbk</i> (rektangelmåling 1906), <i>Gaupskarbk</i> (N50 1952), <i>Østre Gaupskardbekken</i> (N50 1970, 1991, 1992, 2006, ØK 1980, <i>Stedsnavn i Nord-Østerdal</i>, 2015, s. 108), <i>Gaupskarbekken</i> (<i>Tynset bygdebok</i> bd. 3, 1978, s. 31). <b>Høringssvar:</b> Ingen. <b>Tilråding:</b> Språkrådet tilrår skrivemåten <i>Gaupskardbekken</i>, eventuelt <i>Østre Gaupskardbekken</i> dersom retningsleddet skal være med. <b>Vurdering:</b> Kartverket vedtar <b>Østre Gaupskardbekken</b> som skrivemåte av hovednavnet i samsvar med Språkrådets tilråding, jf. løpenr. 33. <b>Gaupskardbekken</b> blir vedtatt som skrivemåte av undernavnet.</p>	Tynset
800013	Gaupskardkampen	35	<b>Gaupskardkampen</b>	Topp	<p><b>Uttale:</b> [gô:p`ska:lkampen] (<i>Stedsnavn i Nord-Østerdal</i>, 2015, s. 108). <b>Skrifttradisjon:</b> <i>LilleFieldet</i> (rektangelmåling 1806), <i>Gaupskarkp</i> (rektangelmåling 1906, N50 1952), <i>Gaupskardkampen</i> (N50 1970, 1991, 1992, 2006, ØK 1980, <i>Stedsnavn i Nord-Østerdal</i>, 2015, s. 108). <b>Høringssvar:</b> Ingen. <b>Tilråding:</b> Språkrådet tilrår skrivemåten <i>Gaupskardkampen</i>. <b>Vurdering:</b> Vi finner ikke annet belegg for <i>LilleFieldet</i> enn rektangelmålingen, så vi ser vekk fra dette navnet.</p>	Alvdal

					<i>Gaupskard-</i> får samme skrivemåte som primærnavnet, jf. løpenr. 31. Kartverket vedtar skrivemåten <b>Gaupskardkampen</b> i samsvar med skrifttradisjonen og Språkrådets tilråding.	
557016	Gaupskardbua	36	<b>Gaupskardbua</b>	Bygg for jordbruk, fiske og fangst	<p><b>Uttale:</b> Ingen opplysninger, men se løpenr. 31.</p> <p><b>Skrifttradisjon:</b> <i>Gaupskardbua</i> (N50 1970, 1991, 1992, 2006, ØK 1980).</p> <p><b>Høringssvar:</b> Ingen.</p> <p><b>Tilråding:</b> Språkrådet tilråder skrivemåten <i>Gaupskardbua</i>.</p> <p><b>Vurdering:</b> <i>Gaupskard-</i> får samme skrivemåte som primærnavnet, jf. løpenr. 31. Kartverket vedtar skrivemåten <b>Gaupskardbua</b> i samsvar med skrifttradisjonen og Språkrådets tilråding.</p>	Tynset
314001	Brandvålen	37	<b>Brandvålen</b>	Gård 4	<p><b>Uttale:</b> <i>bra`nnvåten</i>, dat. <i>-våta</i> (NG 1900), <i>Brannvåfn</i> dat. <i>-våta</i> (<i>Alvdal: ei bygdebok</i> bd. 2, 1952, s. 85), [<i>brann`vå:'l.n.</i>] (<i>Stedsnavn i Nord-Østerdal</i>, 2015, s. 45). I herredsregisteret (1942) er flere uttaler oppført: <i>brann`voll</i>, <i>brann`vårsgreṅṅ'á</i>, <i>brann`vårṅ -vå'á</i>. Her står også at grendenavnet uttales med lang <i>å</i>, mens gårdsnavnene blir uttalt <i>-voll</i>.</p> <p><b>Skrifttradisjon:</b> <i>Brandvold</i> (rektangelmåling 1826, matr. 1838), <i>Brandvaal</i> (matr. 1886, 1904, NG 1900), <i>Brandvoll</i> (rektangelmåling 1921, herredsregisteret 1942, N50 1952, 1970), <i>Brandvål</i> (matr. 1950), <i>Brannvålen</i> (<i>Alvdal: ei bygdebok</i> bd. 2, 1952, s. 85), <i>Brandvålen</i> (ØK 1969, N50 1991, 1992, 2006, <i>Stedsnavn i Nord-Østerdal</i>, 2015, s. 45). I matrikkelen av 1904 står det som kommentar: «Alm. skr. Brandvold». I NG er også <i>Brenduolldt</i> (1520), <i>Brandwold</i> (1578), <i>Brandeuoll</i> (1593), <i>Branduoll</i> (1604), <i>Brandwold</i> (1667) og <i>Brandvold</i> (1723) listet opp, og navnet skal komme av gno. *<i>Brandváll</i>. I herredsregisteret står det at navnet</p>	Alvdal

					<p>kommer av en stygg brann som la mange gårder øde der. I <i>Stedsnavn i Nord-Østerdal</i> (2015, s. 45) står det at skrivemåten av grendenavnet har vaklet mellom <i>Brann-/Brand-</i> og <i>-vål/-vold/-voll</i>.</p> <p><b>Høringssvar:</b> Knut Magnar Holmen, eier av gnr./bnr. 4/44, skriver at han alltid har brukt <i>Brandvold Nordre</i> som skrivemåte om bruket sitt, jf. løpenr. 40.</p> <p><b>Tilråding:</b> Språkrådet skriver at uttalen med tykk <i>l</i> utelukker at sisteleddet er <i>voll</i> og heller tilsier at sisteleddet er <i>vål</i>. Videre påpeker de at navnet uttales med bestemt artikkel. Språkrådet tilråder primært skrivemåten <i>Brannvålen</i>, da denne er i samsvar med rettskrivningsformen <i>brann</i> og uttaleopplysningene. De tilråder subsidiært skrivemåten <i>Brandvålen</i>, da denne er i samsvar med eldre nynorsk skriftform, jf. gno. <i>brandr</i>, skrifttradisjonen og lokale ønsker, og de skriver at navneleddet uansett vil uttales <i>/brann-/</i> lokalt.</p> <p><b>Vurdering:</b> Sisteleddet bør skrives <i>-vålen</i> etter uttalen og for ikke å forveksles med <i>voll</i>. Førsteleddet kan skrives <i>Brann-</i> i tråd med den nedarvede lokale uttalen og norsk rettskrivning, men navnet har en lang skrifttradisjon med <i>Brand-</i> som førsteledd. Som Språkrådet skriver vil nok ikke dagens uttale endres, og det er etymologisk grunnlag for <i>Brand-</i>. Kartverket vedtar skrivemåten <b>Brandvålen</b> i samsvar med skrifttradisjonen og Språkrådets tilråding.</p>	
	Skog av Brandvål	38	<b>Brandvålen skog</b>	Bruk 4/23	<p><b>Uttale:</b> Ingen opplysninger, men se løpenr. 37.</p> <p><b>Skrifttradisjon:</b> I matriklene er bruket kun oppført som <i>Skov/Skog</i>.</p> <p><b>Høringssvar:</b> Ingen.</p> <p><b>Tilråding:</b> Språkrådet skriver at matrikkelformene mer er brukt teknisk om en fradelt skogsteig under</p>	Alvdal



					<p><i>Brandvålen</i>. De tilråder skrivemåten <i>Brannvålen skog</i>, subsidiært <i>Brandvålen skog</i>.</p> <p><b>Vurdering:</b> Kartverket vedtar skrivemåten <b>Brandvålen skog</b>, jf. løpenr. 37.</p>	
	Brandvaal nedre	39	<p><b>Utistugu</b> som hovednavn</p> <p><b>Brandvaal nedre</b> som historisk navn</p>	Bruk 4/27	<p><b>Uttale:</b> Ingen opplysninger, men se løpenr. 37.</p> <p><b>Skriftradisjon:</b> <i>Brandvold nedre</i> (matr. 1838), <i>Brandvaal nedre</i> (matr. 1886, 1904), <i>Branvål nedre</i> (matr. 1950), <i>Utistua</i> (ØK, 1969). I <i>Alvdal: ei bygdebok</i> bd. 2 (1952, s. 92–95) blir bruket omtalt som <i>Utistu'u</i> og det eldre <i>Usa</i>. I <i>Stedsnavn i Nord-Østerdal</i> (2015, s. 450) skriver Jon Olav Ryen at <i>Utistu(ggu)/Ustu</i> er gårdsnavn flere steder og kommer av at gården ligger lengre ned mot elven enn de andre gårdene.</p> <p><b>Høringsvar:</b> Ingen.</p> <p><b>Tilråding:</b> Språkrådet tilråder skrivemåten <i>Nedre Brannvålen</i>, subsidiært <i>Nedre Brandvålen</i>.</p> <p><b>Vurdering:</b> Det ser ut til at det muntlige navnet på bruket er <i>Utistu'u</i>, mens <i>Brandvålen nedre</i> heller er en matrikkelform. Sisteledet i <i>Utistu'u</i> kommer av <i>stue</i>, men kan skrives <i>-stugu</i> i samsvar med dialekten, jf. løpenr. 15. Kartverket vedtar skrivemåten <b>Utistugu</b> i samsvar med opplysningene i bygdeboken. <b>Brandvaal nedre</b> fastsettes som historisk navn.</p>	Alvdal
374009	Borsa / Brandvaal nordre	40	<p><b>Borsa</b> som sidenavn</p> <p><b>Nordre Brandvålen</b> som sidenavn</p>	Bruk 4/44	<p><b>Uttale:</b> [bor.s.´a] (<i>Stedsnavn i Nord-Østerdal</i> (2015, s. 44)).</p> <p><b>Skriftradisjon:</b> <i>Brandvold nordre</i> (matr. 1838), <i>Brandvaal nordre</i> (matr. 1886, 1904), <i>Brandvoll n</i> (rektangelmåling 1921), <i>Brandvål nordre</i> (matr. 1950), <i>Brandvoll</i> (N50 1952), <i>Borsa</i> (ØK 1969, N50 1970, 1991, 1992, 2006). I <i>Alvdal: ei bygdebok</i> bd. 2 (1952, s. 90–92) blir bruket omtalt som <i>Borsa</i>, som skal være en sammendragning av <i>Bortistua</i>. Det samme skriver Jon Olav Ryen i <i>Stedsnavn i Nord-Østerdal</i> (2015, s. 44).</p>	Alvdal

					<p><b>Høringssvar:</b> Knut Magnar Holmen, eier av gnr./bnr. 4/44, skriver at han alltid har brukt <i>Brandvold Nordre</i> som skrivemåte om bruket sitt. Kartverket har siden hatt en telefonsamtale med Holmen, hvor han forteller at <i>Borsa</i> også blir brukt.</p> <p><b>Tilråding:</b> Språkrådet henviser til matriklene og høringssvaret og tilråder skrivemåten <i>Nørdre/Nordre Brannvålen</i>, subsidiært <i>Nørdre/Nordre Brandvålen</i>.</p> <p><b>Vurdering:</b> Det ser ut til at begge navnene er i bruk, og vi velger å registrere dem som sidenavn. <i>Borsa</i> er som sagt en sammendragning av <i>Bortistua</i>, men vi velger å ikke normere denne skrivemåten, da den er såpass avvikende, jf. punkt 1.9 i de utfyllende reglene. Matrikkelformen bør ha retningsleddet før hovedleddet, jf. løpenr. 11. <i>Brandvålen</i> får samme skrivemåte som primærnavnet, jf. løpenr. 37. Kartverket vedtar skrivemåtene <b>Borsa</b> og <b>Nordre Brandvålen</b>.</p>	
	Brandvaal nordre	41	<b>Nordre Brandvålen</b>	Bruk 4/45	<p><b>Uttale:</b> Ingen opplysninger, men se løpenr. 37.</p> <p><b>Skriftradisjon:</b> <i>Brandvaal nordre</i> (matr. 1886, 1904), <i>Brandvål nordre</i> (matr. 1950).</p> <p><b>Høringssvar:</b> Ingen.</p> <p><b>Tilråding:</b> Se løpenr. 40.</p> <p><b>Vurdering:</b> Kartverket vedtar skrivemåten <b>Nordre Brandvålen</b> i samsvar med Språkrådets tilråding, jf. løpenr. 40.</p>	Alvdal
	Brandvål skolegård	42	<b>Brandvålen skolegård</b> som hovednavn  <b>Myrtrøa</b> som historisk navn	Bruk 4/46	<p><b>Uttale:</b> Ingen opplysninger, men se løpenr. 37.</p> <p><b>Skriftradisjon:</b> <i>Myrtrøen</i> (matr. 1886, 1904), <i>Brandvål skulegård</i> (matr. 1950). I <i>Alvdal bygdebok</i> bd. 1 (2011, s. 394–395) står det at eiendommen ble kalt <i>Myrtrøa</i> og at det lå en liten stue her. Eiendommen har siden endret navn til <i>Skjøten</i>, som kommer av at jernbanen ble fullført her i 1877, altså at de siste skinnene ble skjøtet sammen her. I bygdeboken står det også at det</p>	Alvdal

			<b>Skjøten</b> som historisk navn		<p>ble bygd skole her i 1896, men at den ble nedlagt 48 år etter (s. 273). I dag hører kun en åkerteig på Brandvålen og en skogteig ved Auma til under bruksnummeret.</p> <p><b>Høringssvar:</b> Ingen.</p> <p><b>Tilråding:</b> Språkrådet henviser til matriklene og bygdeboken og tilråder skrivemåten <i>Brannvålen</i>, subsidiært <i>Brandvålen</i>, for hovedleddet. Videre skriver de at <i>skole/skule</i> bør følge tidligere vedtak i kommunen. Til slutt tilråder de skrivemåtene <i>Myrtrøa</i> og <i>Skjøten</i> dersom disse skal med.</p> <p><b>Vurdering:</b> Bygdeboken nevner <i>Myrtrøa</i> og <i>Skjøten</i>, men vi har ikke dokumentasjon på at disse navnene er i bruk i dag. <i>Brandvål skolegård</i> står i dagens matrikkel, og er slik sett et skriftlig nedarvet navn. Skrivemåten av hovedleddet blir <i>Brandvålen</i>, jf. løpenr. 37. Normeringspraksis i kommunen er <i>skole</i>. Kartverket vedtar <b>Brandvålen skolegård</b> som skrivemåte av hovednavnet i samsvar med Språkrådets tilråding.</p> <p><b>Myrtrøa</b> og <b>Skjøten</b> fastsettes som historiske navn.</p>	
720897	Hauen / Brandvaal søndre	43	<p><b>Haugen</b> som hovednavn</p> <p><b>Brandvaal søndre</b> som historisk navn</p>	Bruk 4/47	<p><b>Uttale:</b> Ingen opplysninger, men se løpenr. 37.</p> <p><b>Skrifttradisjon:</b> <i>Brandvold søndre</i> (matr. 1838), <i>Brandvaal søndre</i> (matr. 1886, 1904), <i>Barndvål søndre</i> (matr. 1950), <i>Hauen</i> (ØK 1969). I <i>Alvdal: ei bygdebok</i> bd. 2 (1952, s. 97–99) blir bruket omtalt som <i>Hauen</i>, og dette navnet skal være like gammelt som bruket.</p> <p><b>Høringssvar:</b> Ingen.</p> <p><b>Tilråding:</b> Språkrådet skriver at herredsregisteret har en oppføring med uttalene /brann`vøʃshəu/ og /həu`ən/, men uten gnr. og bnr. Språkrådet tilråder skrivemåten <i>Syndre/Søre Brannvålen</i>, subsidiært <i>Syndre/Søre Brandvålen</i> dersom dette navnet skal brukes.</p> <p><b>Vurdering:</b> Skrivemåten i matr. av 1950 må inneholde en skrivefeil. Det ser ut til at bruket blir kalt <i>Hauen</i></p>	Alvdal

					lokalt. <i>Haug</i> er et allment kjent ord og bør følge rettskrivningen. Kartverket vedtar skrivemåten <b>Haugen</b> i samsvar med norsk rettskrivning. <b>Brandvaal søndre</b> fastsettes som historisk navn.	
	Brandvaal søndre	44	<b>Husvangen</b> som hovednavn <b>Brandvaal søndre</b> som historisk navn	Bruk 4/48	<p><b>Uttale:</b> Ingen opplysninger.</p> <p><b>Skriftradisjon:</b> <i>Brandvold søndre</i> (matr. 1838), <i>Brandvaal søndre</i> (matr. 1886, 1904), <i>Brandvål søndre</i> (matr. 1950). I <i>Alvdal bygdebok</i> bd. 1 (2011, s. 388) står det at bruket under 4/48 ble kalt <i>Huset</i>, men at gårdstunet nå er solgt og har et annet bruksnummer. I <i>Sætrene på Østkjølen i Alvdal</i> (2005, s. 20) er 4/48 oppført som <i>Husvangen</i>.</p> <p><b>Høringssvar:</b> Ingen.</p> <p><b>Tilråding:</b> Språkrådet tilråder skrivemåten <i>Syndre/Søre Brannvålen</i>, subsidiært <i>Syndre/Søre Brandvålen</i> dersom dette navnet skal brukes.</p> <p><b>Vurdering:</b> Bygdeboken og seterboken tilsier at det er andre navn enn matrikkelformen som blir brukt lokalt. I dag ligger teigene til 4/48 på Tronsvangen, og det blir dermed mest korrekt å sette <i>Husvangen</i> som navn på 4/48, da det er her denne seteren har ligget. Kartverket vedtar skrivemåten <b>Husvangen</b> i samsvar med opplysningene i seterboken og norsk rettskrivning.</p> <p><b>Brandvaal søndre</b> fastsettes som historisk navn.</p>	Alvdal
659895	Haugen / Brandvaal søndre	45	<b>Syndre Haugen</b> som hovednavn <b>Brandvaal søndre</b> som historisk navn	Bruk 4/49	<p><b>Uttale:</b> Ingen opplysninger.</p> <p><b>Skriftradisjon:</b> <i>Brandvold søndre</i> (matr. 1838), <i>Brandvaal søndre</i> (matr. 1886, 1904), <i>Brandvål søndre</i> (matr. 1950), <i>Haugen</i> (ØK 1969). I <i>Alvdal bygdebok</i> bd. 1 (2011, s. 383) står det at bruket kalles <i>Synner Hauen</i>.</p> <p><b>Høringssvar:</b> Ingen.</p> <p><b>Tilråding:</b> Språkrådet henviser til matriklene og bygdeboken og tilråder skrivemåten <i>Syndre/Søre</i></p>	Alvdal

					<p><i>Brannvålen</i>, subsidiært <i>Syndre/Søre Brandvålen</i>, dersom dette navnet skal brukes.</p> <p><b>Vurdering:</b> Det ser ut til at bruket kalles <i>Synner Hauen</i> muntlig. Bruket er ifølge bygdeboken skilt ut fra 4/47, og sisteleddet bør dermed skrives på samme måte som <i>Haugen</i>, jf. løpenr. 43. Retningsleddet er et allment kjent ord og bør følge rettskrivningen. Kartverket vedtar skrivemåten <b>Syndre Haugen</b> i samsvar med opplysningene i bygdeboken og norsk rettskrivning.</p> <p><b>Brandvaal søndre</b> fastsettes som historisk navn.</p>	
71009	Berget , s / Søndre Berget / Brandvaal søndre	46	<p><b>Skreda</b> som hovednavn</p> <p><b>Brandvaal søndre</b> som historisk navn</p>	Bruk 4/53	<p><b>Uttale:</b> Ingen opplysninger.</p> <p><b>Skriftradisjon:</b> <i>Brandvaal søndre</i> (matr. 1886, 1904), <i>Berget ned</i> (rektangelmåling 1921, N50 1952), <i>Brandvål søndre</i> (matr. 1950), <i>Berget</i> (ØK 1969), <i>Berget s</i> (N50 1970, 1991, 1992), <i>s Berget</i> (N50 2006). I <i>Alvdal bygdebok</i> bd. 1 (2011, s. 407) står det at det på vestsiden av Glåma ligger 5-6 gårder som i de skriftlige kildene har navnet <i>Berget</i>. Gnr./bnr. 4/53 heter <i>Skreda</i> etter skredløpet i lien ovenfor (s. 413) og må ikke forveksles med gnr./bnr. 4/70 (jf. løpenr. 49) på østsiden av Glåma som også heter <i>Skreda</i> (s. 391).</p> <p><b>Høringsvar:</b> Ingen.</p> <p><b>Tilråding:</b> Språkrådet henviser til matriklene og bygdeboken og tilråder skrivemåten <i>Syndre/Søre Brannvålen</i>, subsidiært <i>Syndre/Søre Brandvålen</i>, dersom dette navnet skal brukes.</p> <p><b>Vurdering:</b> Det ser ut til at bruket blir kalt <i>Skreda</i>, mens <i>Brandvaal søndre</i> er en matrikkelform og <i>Berget</i> er skrivemåten i kart. Navnet kommer nok av <i>skrede</i> f., og skrivemåten i bygdeboken følger rettskrivningen. Kartverket vedtar skrivemåten <b>Skreda</b> i samsvar med oppføringen i bygdeboken og norsk rettskrivning.</p> <p><b>Brandvaal søndre</b> fastsettes som historiske navn.</p>	Alvdal

	Brandvold søndre	47	<b>Søndre Brandvålen</b>	Bruk 4/56	<p><b>Uttale:</b> Ingen opplysninger, men se løpenr. 37.</p> <p><b>Skriftradisjon:</b> <i>Brandvaal søndre</i> (matr. 1886, 1904), <i>Brandvold søndre</i> (matr. 1950).</p> <p><b>Høringssvar:</b> Ingen.</p> <p><b>Tilråding:</b> Språkrådet henviser til matriklene og tilråder skrivemåten <i>Syndre/Søre Brannvålen</i>, subsidiært <i>Syndre/Søre Brandvålen</i>.</p> <p><b>Vurdering:</b> <i>Brandvålen</i> får samme skrivemåte som primærnavnet, jf. løpenr. 37. Retningsleddet bør stå foran hovedleddet, jf. løpenr. 11. Vi har ingen uttaleopplysninger om retningsleddet, så vi velger å følge skrivemåten i matrikkelen, som uansett er i tråd med rettskrivningen. Kartverket vedtar skrivemåten <b>Søndre Brandvålen</b>.</p>	Alvdal
	Brandvold søndre	48	<b>Søndre Brandvålen</b>	Bruk 4/58	<p><b>Uttale:</b> Ingen opplysninger, men se løpenr. 37.</p> <p><b>Skriftradisjon:</b> <i>Brandvaal søndre</i> (matr. 1886, 1904), <i>Brandvåld søndre</i> (matr. 1950).</p> <p><b>Høringssvar:</b> Ingen.</p> <p><b>Tilråding:</b> Språkrådet henviser til matriklene og tilråder skrivemåten <i>Syndre/Søre Brannvålen</i>, subsidiært <i>Syndre/Søre Brandvålen</i>.</p> <p><b>Vurdering:</b> Kartverket vedtar skrivemåten <b>Søndre Brandvålen</b>, jf. løpenr. 47.</p>	Alvdal
314060	Skreda / Skrea / Brandvaalsenget	49	<p><b>Engeskreda</b> som hovednavn</p> <p><b>Skreda</b> som undernavn</p> <p><b>Brandvaalsenget</b> som historisk navn</p>	Bruk 4/70	<p><b>Uttale:</b> <i>brann`vòllesęŋ`ə skrē`a -;i -`n</i> (herredsregisteret 1942).</p> <p><b>Skriftradisjon:</b> <i>Brandvoldsengen</i> (matr. 1838), <i>Brandvaalsenget</i> (matr. 1886, 1904), <i>Brandvolleng</i> (herredsregisteret 1942, N50 1952), <i>Brandvålsenget</i> (matr. 1950), <i>Skrea</i> (ØK 1969), <i>Skreda</i> (N50 1970, 1991, 1992, 2006). I <i>Alvdal bygdebok</i> bd. 1 (2011, s. 391) står det at bygdefolk kaller bruket <i>Skreda</i> eller <i>Engeskreda</i> for å skille bruket fra 4/53, jf. løpenr. 46, samt at bruket tidligere ble kalt <i>Enget</i> da det lå lenger ute mot Glåma.</p>	Alvdal

					<p><b>Høringssvar:</b> Ingen.</p> <p><b>Tilråding:</b> Språkrådet henviser til matriklene, bygdeboken og herredsregisteret og tilråder skrivemåten <i>Brannvålsenget</i>, subsidiært <i>Brandvålsenget</i>, eller <i>Skreda</i>.</p> <p><b>Vurdering:</b> Ut ifra opplysningene i bygdeboken ser det ut til at bruket blir omtalt som <i>Skreda/Engeskreda</i> lokalt, mens <i>Brandvålsenget</i> heller er en matrikkelform. For å ikke forveksle bruket med 4/53 Skreda, jf. løpenr. 46, bør <i>Engeskreda</i> stå som hovednavn. Kartverket vedtar <b>Engeskreda</b> som skrivemåte av hovednavnet i samsvar med opplysningene i bygdeboken og norsk rettskrivning. <b>Skreda</b> blir vedtatt som skrivemåte av undernavnet i samsvar med opplysningene i bygdeboken, Språkrådets tilråding og norsk rettskrivning. <b>Brandvaalsenget</b> fastsettes som historisk navn.</p>	
	Brandvoldseggen	50	<b>Brandvålsegg</b>	Bruk 4/85	<p><b>Uttale:</b> Ingen opplysninger, men se løpenr. 37.</p> <p><b>Skriftradisjon:</b> <i>Eggen</i> (matr. 1904), <i>Brandvoldseggen</i> (matr. 1950).</p> <p><b>Høringssvar:</b> Ingen.</p> <p><b>Tilråding:</b> Språkrådet henviser til matriklene og tilråder skrivemåten <i>Brannvålsegg</i>, subsidiært <i>Brandvålsegg</i>, eller <i>Egga</i>.</p> <p><b>Vurdering:</b> Eiendommen består kun av en åkerteig. <i>Brandvål-</i> får samme skrivemåte som primærnavnet, jf. løpenr. 37. I <i>Stedsnavn i Nord-Østerdal</i> (2015, s. 69) er <i>egg</i> oppført som et hunkjønnssord. Kartverket vedtar skrivemåten <b>Brandvålsegg</b> i samsvar med Språkrådets tilråding.</p>	Alvdal
	Brandvoldseggen	51	<b>Brandvålsegg</b>	Bruk 4/89	<p><b>Uttale:</b> Ingen opplysninger, men se løpenr. 37.</p> <p><b>Skriftradisjon:</b> <i>Eggen</i> (matr. 1904, 1950).</p> <p><b>Høringssvar:</b> Ingen.</p>	Alvdal

					<p><b>Tilråding:</b> Språkrådet henviser til matriklene og tilråder skrivemåten <i>Brannvålsegga</i>, subsidiært <i>Brandvålsegga</i>, eller <i>Egga</i>.</p> <p><b>Vurdering:</b> Eiendommen har ingen teiger. Kartverket vedtar skrivemåten <b>Brandvålsegga</b> i samsvar med Språkrådets tilråding, jf. løpenr. 50.</p>	
	Brandvoldsengen	52	<b>Brandvålengen</b>	Bruk 10/43	<p><b>Uttale:</b> Jf. løpenr. 49.</p> <p><b>Skriftradisjon:</b> <i>Brandvoldsengen</i> (matr. 1950).</p> <p><b>Høringssvar:</b> Ingen.</p> <p><b>Tilråding:</b> Språkrådet henviser til matrikelutkastet og tilråder skrivemåten <i>Brannvålengen</i>, subsidiært <i>Brandvålengen</i>.</p> <p><b>Vurdering:</b> Eiendommen består kun av en åkerteig. <i>Brandvål-</i> får samme skrivemåte som primærnavnet, jf. løpenr. 37. <i>Eng</i> er et intetkjønnsord i Nord-Østerdalen, jf. løpenr. 19. Kartverket vedtar skrivemåten <b>Brandvålengen</b> i samsvar med Språkrådets tilråding.</p>	Alvdal
374024	Brandvålsberget	53	<b>Brandvålsberget</b>	Berg	<p><b>Uttale:</b> <i>brann`våršbærjə</i> (herredsregisteret 1942), [brann`vå:l.s.bærje] (<i>Stedsnavn i Nord-Østerdal</i>, 2015, s. 45).</p> <p><b>Skriftradisjon:</b> <i>Brandvollsberget</i> (rektangelmåling 1921), <i>Brandvollsbg</i> (herredsregisteret 1942, N50 1952), <i>Brandvålsberget</i> (ØK 1969, N50 1991, 1992, 2006, <i>Stedsnavn i Nord-Østerdal</i>, 2015, s. 45), <i>Brandvolsberget</i> (N50 1970).</p> <p><b>Høringssvar:</b> Ingen.</p> <p><b>Tilråding:</b> Språkrådet henviser til oppføringen i herredsregisteret og tilråder skrivemåten <i>Brannvålsberget</i>, subsidiært <i>Brandvålsberget</i>.</p> <p><b>Vurdering:</b> <i>Brandvål-</i> får samme skrivemåte som primærnavnet, jf. løpenr. 37. Både uttaleopplysningene og skriftradisjonen viser at navnet har binde-s. Sisteledet er et allment kjent ord og bør følge</p>	Alvdal



					rettskrivningen. Kartverket vedtar skrivemåten <b>Brandvålsberget</b> i samsvar med den nedarvede lokale uttalen, skrifttradisjonen og Språkrådets tilråding.	
617249	Bjørn / Bjørnplassen / Bjørna / Bjørnpladsen	54	<b>Bjønna</b> som hovednavn  <b>Bjørnsplass</b> som undernavn	Bruk 25/14	<p><b>Uttale:</b> <i>bjø`nnaŋŋ</i> (NG 1900).</p> <p><b>Skrifttradisjon:</b> <i>Bjørnsplads</i> (matr. 1838), <i>Bjørnspladsen</i> (matr. 1886, 1904, NG 1900), <i>Bjørnplassen</i> (matr. 1950, ØK 1969). I <i>Alvdal bygdebok</i> bd. 2 (2013, s. 348) står det at skriftformen er <i>Bjørnsplass</i>, men at det er <i>Bjønna</i> som blir brukt om bruket. Sistnevnte skal være dativ entall bestemt form av Bjørn.</p> <p><b>Høringssvar:</b> Ingen.</p> <p><b>Tilråding:</b> Språkrådet henviser til NG, matriklene og bygdeboken og tilråder skrivemåten <i>Bjørnsplassen</i>, subsidiært <i>Bjørna</i>.</p> <p><b>Vurdering:</b> Det muntlige navnet ser ut til å være usammensatt. Punkt 3.6 i de utfyllende reglene åpner for å skrive <i>nn</i> for <i>rn</i>, og i SSR finner man navn som skrives både <i>Bjørn</i> og <i>Bjønn</i> i Alvdal kommune. Punkt 5 i de utfyllende reglene åpner for en skrivemåte som beholder dativendingen. Vi velger også å registrere det sammensatte navnet som undernavn, da det er flere lignende navn på Plassmoen der både den sammensatte og den usammensatte formen av navnet blir brukt, jf. løpenr. 71. Det sammensatte navnet forekommer både i bestemt og ubestemt form, men vi velger å vektlegge skrivemåten i bygdeboken. Kartverket vedtar skrivemåtene <b>Bjønna</b> og <b>Bjørnsplass</b>.</p>	Alvdal
314163	Skardet / Skaret	55	<b>Skardet</b>	Gård 19	<p><b>Uttale:</b> <i>ska`te</i> (NG 1900), <i>ska`l̥ə -`a</i> (herredsregisteret 1947).</p> <p><b>Skrifttradisjon:</b> <i>Skale</i> (rektangelmåling 1806), <i>Skalet</i> (matr. 1838), <i>Skaret</i> (matr. 1886, 1904, 1950, NG 1900, rektangelmåling 1917, herredsregisteret 1947, N50 1952, ØK 1980, <i>Alvdal bygdebok</i> bd. 2, 2013, s. 183),</p>	Alvdal

					<p><i>Skardet</i> (<i>Alvdal: ei bygdebok</i> bd. 2, 1952, s. 419, N50 1970, 1991, 1992, 2006). I NG står det at navnet kommer av gno. <i>skarð</i>, og det er listet opp noen eldre skrivemåter. I matr. av 1904 står det som merknad: «Alm. skr. Skalet».</p> <p><b>Høringssvar:</b> Ingen.</p> <p><b>Tilråding:</b> Språkrådet henviser til matriklene, NG og herredsregisteret og tilråder skrivemåten <i>Skardet</i>.</p> <p><b>Vurdering:</b> I de skriftlige kildene har skrivemåten variert mellom <i>l</i> og <i>r(d)</i>, men uttalen ser ut til å kun være med tykk <i>l</i>. Ifølge punkt 3.5 i de utfyllende reglene skal dermed <i>rd</i> benyttes, jf. løpenr. 7. Kartverket vedtar skrivemåten <b>Skardet</b> i samsvar med Språkrådets tilråding og norsk rettskrivning.</p>	
	Skaret	56	<b>Skardet</b>	Bruk 19/1	<p><b>Uttale:</b> Jf. løpenr. 55.</p> <p><b>Skriftradisjon:</b> <i>Skalet</i> (matr. 1838), <i>Skaret</i> (matr. 1886, 1904, 1950). Se også løpenr. 55.</p> <p><b>Høringssvar:</b> Ingen.</p> <p><b>Tilråding:</b> Språkrådet henviser til matriklene og bygdeboken og tilråder skrivemåten <i>Skardet</i>.</p> <p><b>Vurdering:</b> Kartverket vedtar skrivemåten <b>Skardet</b>, jf. løpenr. 55.</p>	Alvdal
253271	Skardenget / Skarenget / Sølna	57	<b>Skardenget</b>	Bruk 19/4	<p><b>Uttale:</b> <i>ska ʎɛŋŋə -a</i> (herredsregisteret 1947).</p> <p><b>Skriftradisjon:</b> <i>Sølna</i> (matr. 1904, 1950), <i>Skalenget</i> (rektangelmåling 1917), <i>Skarenget</i> (herredsregisteret 1947, N50 1952, ØK 1969), <i>Skardenget</i> (N50 1970, 1991, 1992, 2006). I <i>Alvdal bygdebok</i> bd. 2 (2013, s. 535) blir bruket omtalt som <i>Skardenget</i>, men <i>Sølna</i> står også i oppføringen.</p> <p><b>Høringssvar:</b> Grunneier Ola Flaten ønsker <i>Skardenget</i> som skrivemåte.</p>	Alvdal

					<p><b>Tilråding:</b> Språkrådet henviser til høringssvaret, matriklene, bygdeboken og herredsregisteret og tilråder skrivemåten <i>Skardenget</i>.</p> <p><b>Vurdering:</b> <i>Sølva</i> ser ut til å være matrikkelformen, men grunneier ønsker <i>Skardenget</i> som skrivemåte. <i>Skard-</i> får samme skrivemåte som primærnavnet, jf. løpenr. 55. Sisteledet får skrivemåten <i>-enget</i>, jf. løpenr. 19. Kartverket vedtar skrivemåten <b>Skardenget</b> i samsvar med Språkrådets tilråding og grunneiers ønske.</p>	
661811	Vesleskaret / Lilleskaret	58	<b>Veslskardet</b>	Bruk 18/16	<p><b>Uttale:</b> <i>væ`hlskate</i> dat. <i>-skata</i> (NG 1900).</p> <p><b>Skriftradisjon:</b> <i>Skalet lille</i> (matr. 1838), <i>Lilleskaret</i> (matr. 1886, 1904, 1950, NG 1900), <i>Vesleskaret</i> (ØK 1980). I matriklene av 1886 og 1904 står det som merknad: «Alm. skr. Lilleskalet». I <i>Alvdal bygdebok</i> bd. 2, (2013, s. 179) blir bruket omtalt som <i>Vetlskardet</i>, men <i>Lilleskaret</i> står også i oppføringen.</p> <p><b>Høringssvar:</b> Ingen.</p> <p><b>Tilråding:</b> Språkrådet henviser til bygdeboken. De skriver også at herredsregisteret har registrert tilsvarende naturnavn litt lenger sydøst i kommunen med uttalene <i>/væ`hjskalbækken/</i> (1943) og <i>/vę`hjskalkampøn/</i> (1947), og at <i>Stedsnavn i Nord-Østerdal</i> (2015) har notert uttalen <i>/veshl-/</i>. Språkrådet tilråder skrivemåten <i>Veslskardet</i>.</p> <p><b>Vurdering:</b> Selv om ikke bruket er skilt ut fra gård 19, må navnet komme fra skaret begge ligger i. Sisteledet bør derfor skrives <i>-skardet</i>, jf. løpenr. 55. Uttaleopplysningene tilsier at <i>lille</i> ikke brukes lokalt. <i>Vesle</i> er et allment kjent ord og bør følge rettskrivningen. Men punkt 6 i de utfyllende reglene åpner for at <i>-e</i> kan sløyfes i det sammensatte navnet, siden dette samsvarer med uttalen. Kartverket vedtar</p>	Alvdal

					skrivemåten <b>Veslskardet</b> i samsvar med Språkrådets tilråding.	
356242	Skardmyrene	59	<b>Skardmyran</b>	Myr	<p><b>Uttale:</b> Ingen opplysninger.</p> <p><b>Skriftradisjon:</b> <i>Skarmyrene</i> (ØK 1980).</p> <p><b>Høringssvar:</b> Ingen.</p> <p><b>Tilråding:</b> Språkrådet henviser til <i>Alvdal: ei bygdebok</i> bd. 1 (1966, s. 346), hvor det står at hunkjønnsord får <i>-an</i> i bestemt form flertall. I samsvar med punkt 4.3.1 i de utfyllende reglene tilråder de skrivemåten <i>Skardmyran</i>.</p> <p><b>Vurdering:</b> <i>Skard-</i> får samme skrivemåte som primærnavnet, jf. løpenr. 55. I SSR har andre navn med <i>myr</i> i bestemt form flertall godkjent skrivemåte <i>-myran</i> i Alvdal kommune. Kartverket vedtar skrivemåten <b>Skardmyran</b> i samsvar med Språkrådets tilråding.</p>	Alvdal
53779	Thorsheim / Torsheim	60	<b>Torsheim</b>	Bruk 7/41	<p><b>Uttale:</b> Ingen opplysninger.</p> <p><b>Skriftradisjon:</b> <i>Thorsheim</i> (matr. 1886, 1950, ØK 1969, <i>Alvdal bygdebok</i> bd. 1, 2011, s. 473), <i>Torsheim</i> (matr. 1904, rektangelmåling 1917, <i>Alvdal: ei bygdebok</i> bd. 2, 1952 s. 186).</p> <p><b>Høringssvar:</b> Ingen.</p> <p><b>Tilråding:</b> Språkrådet henviser til matriklene og bygdeboken og tilråder skrivemåten <i>Torsheim</i> i samsvar med norske rettskrivningsprinsipper.</p> <p><b>Vurdering:</b> Skrivemåten har variert mellom <i>Tor-</i> og <i>Thor-</i>, både i de offentlige og de lokale kildene, men som Språkrådet skriver er kun <i>Tor</i> i samsvar med rettskrivningen. Kartverket vedtar skrivemåten <b>Torsheim</b> i samsvar med skriftradisjonen, Språkrådets tilråding og norske rettskrivningsprinsipper.</p>	Alvdal
800171	Urdlikjølen / Urdlikjølsætra / Urdlikjølsætra	61		Seter/støl	<p>Primærnavnet <i>Urdlia</i> (li), samt <i>Urdlimoen</i> (bruk 12/61), ble ikke tatt med i saken ved oppstart og har dermed ikke vært ute på høring. Dette er en forutsetning for å</p>	Alvdal

					gjøre en helhetlig vurdering av de avledede navnene. I tillegg skal brukseier av 12/61 få anledning til å uttale seg før det blir gjort vedtak. Vi tar derfor dette navnet ut av navnesaken.	
	Urlikjøl seter	62		Bruk 12/195	Navnet tas ut av saken, jf. løpenr. 61.	Alvdal
721647	Urdliklauva	63		Skar	Navnet tas ut av saken, jf. løpenr. 61.	Alvdal
131427	Korsberghøa	64	<b>Korsberghøa</b>	Fjell	<p><b>Uttale:</b> <i>kœ'ɾsbɛrhøa -høn</i> (herredsregisteret 1947), [kå.r.s.`bærj.hø:a] (<i>Stedsnavn i Nord-Østerdal</i>, 2015, s. 204).</p> <p><b>Skriftradisjon:</b> <i>KosbergHdn</i> (rektangelmåling 1825), <i>Korsberhøa</i> (rektangelmåling 1915), <i>Korsberghøa</i> (herredsregisteret 1947, N50 1952, 1966, 1991, 1995, 2006). I <i>Stedsnavn i Nord-Østerdal</i> (2015, s. 204) er navnet oppført som <i>Korsberghøa</i>, og det står at navnet kommer av <i>kors</i> + <i>berg</i> + <i>hø</i>. Forfatteren spekulerer i om førsteleddet sikter til at fjellet kan danne en korsform fra en bestemt vinkel, lik <i>Korssjøen</i> i Røros.</p> <p><b>Høringsvar:</b> Ingen.</p> <p><b>Tilråding:</b> Språkrådet henviser til oppføringen i herredsregisteret og tilråder skrivemåten <i>Korsberghøa</i>.</p> <p><b>Vurdering:</b> Som lagt frem over, må de to siste leddene være <i>berg</i> og <i>hø</i>. Disse er allment kjente ord og bør følge rettskrivningen. Førsteleddet er trolig <i>kors</i>, og det kan komme av formen på fjellet, men også sikte til at det her var et veiskille eller en korsvei. Navneleddet er uansett allment kjent og bør følge rettskrivningen. Kartverket vedtar skrivemåten <b>Korsberghøa</b> i samsvar med Språkrådets tilråding og norsk rettskrivning.</p>	Alvdal
799466	Korsbergriset , vestre / Vestre Korsbergriset / Korsbergriset	65	<b>Korsbergriset</b>	Utmark	<p><b>Uttale:</b> <i>kœ'ɾsbɛrrisə -å</i> (herredsregisteret 1947).</p> <p><b>Skriftradisjon:</b> <i>Korsberriset</i> (rektangelmåling 1915), <i>Korsbergriset</i> (herredsregisteret 1947, N50 1952, 1966, 1991, 1995, <i>Alvdal bygdebok</i> bd. 1, 2011, s. 59), <i>vestre</i></p>	Alvdal

					<p><i>Korsbergriaset</i> (N50 2006). I <i>Stedsnavn i Nord-Østerdal</i> (2015, s. 321) nevner Jon Olav Ryen <i>Vestre Korsbergriaset</i>, og han skriver at sisteleddet er <i>ris</i> n. '(område med) kjerr, kratt kvist', vanlig som stedsnavn i lavere fjellterreng.</p> <p><b>Høringssvar:</b> Ingen.</p> <p><b>Informanter:</b> 13.08.2013 meldte Trond Paaske inn <i>Korsbergriaset</i> i Rett i Kartet. Han skriver at området alltid bare har hatt dette navnet, samt at det ikke finnes noe «østre» <i>ris</i>.</p> <p><b>Tilråding:</b> Språkrådet henviser til oppføringen i herredsregisteret og tilråder skrivemåten <i>Korsbergriaset</i>.</p> <p><b>Vurdering:</b> For skrivemåten av <i>Korsberg-</i>, se løpenr. 64. Sisteleddet er nok <i>ris</i> slik Ryen skriver. Ut ifra informantopplysningen og de fleste kildene ser det ikke ut til at navnet skal ha et retningsledd. Vi finner heller ikke dokumentasjon på et østre <i>ris</i>. Kartverket vedtar skrivemåten <b>Korsbergriaset</b> i samsvar med skrifttradisjonen, Språkrådets tilråding og norsk rettskrivning.</p>	
113689	Grågård / Grågarden / Graaplassen	66	<p><b>Grågarden</b> som hovednavn</p> <p><b>Hyttmesterplassen</b> som historisk navn</p>	Bruk 25/15	<p><b>Uttale:</b> <i>grå'gaten</i> (NG 1900).</p> <p><b>Skrifttradisjon:</b> <i>Graaplads</i> (rektangelmåling 1807, matr. 1838), <i>Graapladsen</i> (matr. 1886, 1904, NG 1900), <i>Graaplass</i> (rektangelmåling 1921), <i>Gråplassen</i> (matr. 1950), <i>Grågård</i> (ØK 1969). I NG står det at navnet muligvis kommer av familienavnet <i>Graa</i>. I <i>Alvdal bygdebok</i> bd. 2 (2013, s. 429) er bruket oppført som <i>Grågarden</i> og <i>Grågård</i>, men førstnevnte brukes i løpende tekst. Samme sted står det at navnet kommer fra hyttmester Nils Graae, samt at bruket på Graaes tid og senere ble kalt <i>Hyttmesterplassen</i>.</p> <p><b>Høringssvar:</b> Ingen.</p>	Alvdal

					<p><b>Tilråding:</b> Språkrådet henviser til matriklene, NG og bygdeboken. Videre skriver de at en ved direkte oppkalling etter personer vanligvis skal bruke den formen personen selv brukte, men at navnet i dette tilfellet er kommet opp som en «folkelig» eller tradisjonsbasert bruk av personnavnet og derfor bør skrives etter vanlige rettskrivningsprinsipper. Språkrådet tilrår skrivemåten <i>Grågarden</i>.</p> <p><b>Vurdering:</b> Det ser ut til at <i>Grågarden</i> er navnet som blir brukt muntlig. Vi er enige med Språkrådet om at førsteleddet bør følge rettskrivningen. Sisteleddet har tykk <i>l</i> for gno. <i>rđ</i> (<i>garđr</i>) og skal normalt sett skrives <i>rd</i>, jf. løpenr. 7. Kartverket vedtar skrivemåten <b>Grågarden</b> i samsvar med Språkrådets tilråding og norsk rettskrivning. Ifølge bygdeboken har bruket også hatt et annet navn, men da dette ikke ser ut til å være i bruk lenger, fastsetter Kartverket skrivemåten <b>Hyttmesterplassen</b> som historisk navn.</p>	
112958	Grågårdsbekken	67	<b>Grågårdsbekken</b>	Bekk	<p><b>Uttale:</b> Ingen opplysninger.</p> <p><b>Skriftradisjon:</b> Ingen opplysninger.</p> <p><b>Høringssvar:</b> Ingen.</p> <p><b>Tilråding:</b> Språkrådet tilrår skrivemåten <i>Grågårdsbekken</i>.</p> <p><b>Vurdering:</b> <i>Grågard-</i> får samme skrivemåte som primærnavnet, jf. løpenr. 66. Sisteleddet er et allment kjent ord og bør følge rettskrivningen. Kartverket vedtar skrivemåten <b>Grågårdsbekken</b> i samsvar med Språkrådets tilråding og norsk rettskrivning.</p>	Alvdal
779713	Plassgård / Plassgarden	68	<b>Plassgarden</b>	Gård 24	<p><b>Uttale:</b> <i>plɑ`ssgɑten</i> (NG 1900).</p> <p><b>Skriftradisjon:</b> <i>Pladsgaarden</i> (matr. 1838, 1886, 1904, NG 1900), <i>Plassgården</i> (matr. 1950), <i>Plassgård</i> (ØK 1969). I NG står det at gården er kalt opp etter «[...] den</p>	Alvdal

					<p>nærliggende «Hytteplads» (Smeltehytten Lovise Hytte)».</p> <p><b>Høringssvar:</b> Ingen.</p> <p><b>Tilråding:</b> Språkrådet henviser til NG, matriklene og bygdeboken og tilråder skrivemåten <i>Plassgarden</i>.</p> <p><b>Vurdering:</b> Uttaleopplysningen viser at sisteleddet blir uttalt med <i>a</i> og tykk <i>l</i>. Sistnevnte bør skrives <i>rd</i>, jf. løpenr. 7. Kartverket vedtar skrivemåten <b>Plassgarden</b> i samsvar med Språkrådets tilråding og norsk rettskrivning.</p>	
	Plassgården m.m.	69	<p><b>Plassgarden</b> som hovednavn</p> <p><b>Lia</b> som historisk navn</p>	Bruk 24/10	<p><b>Uttale:</b> Jf. løpenr. 68.</p> <p><b>Skriftradisjon:</b> <i>Pladsgaarden m.m.</i> (matr. 1904), <i>Plassgården</i> (matr. 1950). Se også løpenr. 68. I <i>Alvdal bygdebok</i> bd. 2 (2013, s. 335) er gnr./bnr. 24/10 oppført som <i>Plassgarden</i>, <i>Schiølnnerlien</i> og <i>Plassgård</i>. Samme sted står det at gården først het <i>Schiølnnerlien</i>, <i>Lia</i> i bygdetale, og at dette navnet trolig er en forvanskning av <i>Sølnlia</i>, etter <i>Sølna</i> som renner like nedenfor gården. Bygdeboken bruker <i>Plassgarden</i> i løpende tekst.</p> <p><b>Høringssvar:</b> Ingen.</p> <p><b>Tilråding:</b> Jf. løpenr. 68.</p> <p><b>Vurdering:</b> Det ser ut til at bruket blir omtalt som <i>Plassgarden</i> i dag. Kartverket vedtar <b>Plassgarden</b> som hovednavn i samsvar med Språkrådets tilråding og norsk rettskrivning. <b>Lia</b> fastsettes som historisk navn.</p>	Alvdal
357649	Nygård / Nygard / Skog	70	<b>Nygaard</b>	Bruk 12/24	<p><b>Uttale:</b> <i>ny'gat</i> (herredsregisteret 1943).</p> <p><b>Skriftradisjon:</b> <i>Nygaard</i> (rektangelmåling 1906, herredsregisteret 1943), <i>Nygård</i> (ØK 1979), <i>Nygard</i> (<i>Alvdal bygdebok</i> bd. 4, 2015, s. 414). I dagens og tidligere matrikler er bruket oppført som <i>Skov/Skog</i>.</p> <p><b>Høringssvar:</b> Ingen.</p>	Alvdal



					<p><b>Tilråding:</b> Språkrådet henviser til matriklene, herredsregisteret og bygdeboken og tilråder skrivemåten <i>Nygaard</i>.</p> <p><b>Vurdering:</b> Skog er nok en betegnelse heller enn et navn, så vi ser vekk ifra denne. Både herredsregisteret og bygdeboken taler for en skrivemåte med <i>a</i> i sisteleddet. Sisteleddet bør også skrives med <i>rd</i>, jf. løpenr. 7. Kartverket vedtar skrivemåten <b>Nygaard</b> i samsvar med Språkrådets tilråding og norsk rettskrivning.</p>	
435253	Frank / Frankplass / Franka / Frankplassen	71	<p><b>Franka</b> som hovednavn</p> <p><b>Frankplass</b> som undernavn</p>	Bruk 25/7	<p><b>Uttale:</b> <i>fra`nkaŋŋ</i> (NG 1900).</p> <p><b>Skrifttradisjon:</b> <i>Frankpl.</i> (rektangelmåling 1807), <i>Frankplads</i> (matr. 1838), <i>Frankpladsen</i> (matr. 1886, 1904, NG 1900), <i>Frankplassen</i> (matr. 1950), <i>Frankplass</i> (ØK 1969), <i>Frank</i> (N50 1970, 1991, 1992, 2006). I <i>Alvdal: ei bygdebok</i> bd. 2 (1952, s. 468–470) er bruket oppført som <i>Frankplass</i>, men omtalt som både <i>Frankplass</i> og <i>Franka</i>. I <i>Alvdal bygdebok</i> bd. 2 (2013, s. 437–441) er bruket oppført som <i>Frankplass</i>, men omtalt som <i>Frankplass</i> og <i>Frank</i>.</p> <p><b>Høringsvar:</b> Ingen.</p> <p><b>Tilråding:</b> Språkrådet henviser til matriklene, NG og bygdeboken. De nevner at <i>Frankan</i> kan tilrådes etter uttalen, men det er sterk skrifttradisjon for den sammensatte formen. Språkrådet tilråder skrivemåten <i>Frankplassen</i>.</p> <p><b>Vurdering:</b> Det ser ut til at bruket blir omtalt både med og uten <i>-plass(en)</i>. Bruk 25/7 er også ett av brukene på Plassmoen, jf. løpenr. 54, og kan få hovednavn og undernavn på samme måte. Den usammensatte formen blir skrevet noe ulikt, men vi velger å vedta dativformen som i <i>Bjønnna</i>. Når det gjelder den sammensatte formen har bygdebøkene og ØK sisteleddet i ubestemt form, og</p>	Alvdal

					vi velger å vektlegge disse. Kartverket vedtar skrivemåtene <b>Franka</b> og <b>Frankplass</b> .	
799146	Franksætra	72	<b>Franksætra</b>	Seter/støl	<p><b>Uttale:</b> Ingen opplysninger.</p> <p><b>Skriftradisjon:</b> <i>Franksætra</i> (N50 1970, 1991, 1992, 2006, ØK 1980, <i>Sætrer i Alvdal Vestfjell</i>, 2006, s. 8, <i>Stedsnavn i Nord-Østerdal</i>, 2015, s. 50).</p> <p><b>Høringssvar:</b> Ingen.</p> <p><b>Tilråding:</b> Språkrådet tilrår skrivemåten <i>Franksætra</i>, sekundært <i>Franksetra</i>.</p> <p><b>Vurdering:</b> Ifølge <i>Stedsnavn i Nord-Østerdal</i> (2015, s. 415) kan <i>seter</i> uttales med både <i>e</i> og <i>æ</i> som rotvokal. Skriftradisjonen taler for en skrivemåte med <i>æ</i>, og punkt 3.8 i de utfyllende reglene åpner for en slik skrivemåte, jf. løpenr. 5. Kartverket vedtar skrivemåten <b>Franksætra</b> i samsvar med skriftradisjonen og Språkrådets tilråding.</p>	Alvdal
861053	Frankmoen	73	<b>Frankmoen</b>	Gammel bosetting s-plass	<p><b>Uttale:</b> <i>frank`mōn</i> (herredsregisteret 1942).</p> <p><b>Skriftradisjon:</b> <i>Frankmoen</i> (matr. 1904, 1950, rektangelmåling 1921, herredsregisteret 1942, N50 1952, 1970, 1991, 1992, 2006). I <i>Alvdal bygdebok</i> bd. 3 (2014, s. 422) står det at <i>Frankmoen</i> er et bruk som ble reist i 1899, men at husene var borte i 1993.</p> <p><b>Høringssvar:</b> Ingen.</p> <p><b>Tilråding:</b> Språkrådet henviser til bygdeboken og herredsregisteret og tilrår skrivemåten <i>Frankmoen</i>.</p> <p><b>Vurdering:</b> I SSR er <i>Frankmoen</i> registrert som en slette der bruk 10/24 lå før. Vi endrer navneobjekttypen til «gammel bosettingsplass», da alt tyder på at navnet hører til bruket som lå på stedet tidligere. Skriftradisjonen er entydig, den følger rettskrivningen og den samsvarer med uttaleopplysningen. Kartverket vedtar skrivemåten <b>Frankmoen</b> i samsvar med den</p>	Alvdal

					nedarvede lokale uttalen, skrifttradisjonen, Språkrådets tilråding og norsk rettskrivning.	
374163	Slættet / Vesle-Sølnslættet / Lillesølnslætt.	74	<b>Veslsølnslættet</b> som hovednavn  <b>Slættet</b> som undernavn	Seter/støl	<p><b>Uttale:</b> <i>vɛːhʌsøŋsʌ̃lɛ̃ttə</i> (herredsregisteret 1947).</p> <p><b>Skrifttradisjon:</b> <i>Vetlesølen (slette)</i> (rektangelmåling 1826, 1917), <i>Lillesølnslættet</i> (matr. 1886, 1904, 1950), <i>Veslesølnslætte</i> (herredsregisteret 1947, N50 1952, seternavnarkivet u.å.), <i>Slettesætra</i> (N50 1970), <i>Vesle-Sølnslættet</i> (ØK 1980), <i>Slættet</i> (N50 1991, 1992, 2006). I <i>Alvdal: ei bygdebok</i> bd. 2 (1952) brukes både <i>Vetlsølnslættet</i> og <i>Slættet</i> om seteren (f.eks. s. 470). I <i>Alvdal bygdebok</i> bd. 2 og 3 (2013 og 2014) brukes <i>Veslesølnslættet</i>, <i>Veslsølnslættet</i>, <i>Veslsølnslættet</i>, <i>Vetlsølnslættet</i>, <i>Vetlsølnslættet</i> og <i>Slættet</i> om seteren. I <i>Stedsnavn i Nord-Østerdal</i> (2015, s. 50) står det at <i>slætte</i> er et intetkjønnsord i dette distriktet.</p> <p><b>Høringssvar:</b> Ingen.</p> <p><b>Tilråding:</b> Språkrådet henviser til herredsregisteret og <i>Stedsnavn i Nord-Østerdal</i> og tilråder skrivemåten <i>Slættet</i>.</p> <p><b>Vurdering:</b> Seteren må ha navn etter elven <i>Veslsølna</i> som renner like ved, og <i>Veslsøln-</i> bør dermed ha samme skrivemåte. Som man ser, har seternavnet hatt mange ulike skrivemåter, både med og uten <i>Veslsøln-</i>. Uttaleopplysningen taler for den sammensatte navneformen, og denne er også kartfestet og brukt lokalt. Siden uttalen av sisteleddet er med åpen <i>e</i>, er det som forventet at skrivemåten har vaklet mellom <i>e</i> og <i>æ</i>. Rettskrivningsformen er med <i>æ</i>. Punkt 2 i de utfyllende reglene sier at bruken av grammatisk kjønn skal rette seg etter den nedarvede lokale uttalen, altså intetkjønn i dette tilfellet. Kartverket vedtar skrivemåten <b>Veslsølnslættet</b> i samsvar med den nedarvede lokale uttalen. Siden <i>Slættet</i> også, men i</p>	Alvdal

					mindre grad, blir brukt lokalt, vedtar Kartverket skrivemåten <b>Slættet</b> og registrerer denne som undernavn.	
11211	Tjørnåssteinen / Tjønnåsstein	75	<b>Tjønnåsstenen</b>	Topp	<p><b>Uttale:</b> <i>kʝ`ŋnåʃten -ʃtena</i> (herredsregisteret 1947), [kjønn`å:ste:n / -ste:n'n] (<i>Stedsnavn i Nord-Østerdal</i>, 2015, s. 431).</p> <p><b>Skriftradisjon:</b> <i>Kjønnersteen</i> (rektangelmåling 1826), <i>Kjønnassteen</i> (rektangelmåling 1917), <i>Tjørnaasstea</i> (herredsregisteret 1947), <i>Tjørnaassteen</i> (N50 1952), <i>Tjønnåsstein</i> (ØK 1969, N50 2006), <i>Tjørnåsstea</i> (N50 1970), <i>Tjørnåssteinen</i> (N50 1991, 1992), <i>Tjønnåssten</i> (<i>Stedsnavn i Nord-Østerdal</i>, 2015, s. 431).</p> <p><b>Høringssvar:</b> Ingen.</p> <p><b>Tilråding:</b> Språkrådet henviser til oppføringen i herredsregisteret og skriver at dativformen tyder på at navnet forekommer i bestemt form. Språkrådet tilråder skrivemåten <i>Tjønnåssteinen</i>.</p> <p><b>Vurdering:</b> <i>Tjønn</i> er vedtatt navneledd i Alvdal kommune, så førsteleddet får denne skrivemåten. Resten av navnet ser ut til å være sammensatt av <i>ås</i> + <i>stein</i>, og uttaleopplysningene viser at sisteleddet blir uttalt med monoftong. <i>Sten</i> er i tråd med rettskrivningen, og i SSR er det registrert navn med både monoftong og diftong i kommunen. Punkt 3.1 i de utfyllende reglene sier at man som hovedregel skal følge dialektuttalen i ord der man ut ifra rettskrivningen har valg mellom diftong og monoftong, og uttaleopplysningene taler entydig for monoftong. Uttaleopplysningene viser også at navnet blir uttalt både i bestemt og ubestemt form. Som Språkrådet skriver, tyder dativformen på at navnet forekommer i bestemt form. Kartverket vedtar skrivemåten</p>	Alvdal

					<b>Tjønnåsstenen</b> i samsvar med den nedarvede lokale uttalen.	
25870	Tjønnåssteinlia	76	<b>Tjønnåsstenlia</b>	Li	<b>Uttale:</b> Ingen opplysninger, men se løpenr. 75. <b>Skriftradisjon:</b> <i>Tjønnåssteinlia</i> (ØK 1969). <b>Høringssvar:</b> Ingen. <b>Tilråding:</b> Språkrådet tilråder skrivemåten <i>Tjønnåssteinlia</i> . <b>Vurdering:</b> Kartverket vedtar skrivemåten <b>Tjønnåsstenlia</b> , jf. løpenr. 75.	Alvdal
800228	Vestatil / Vestate / Baugen	77	<b>Sveien</b> som hovednavn  <b>Baugen</b> som undernavn	Gård 16	<b>Uttale:</b> <i>bau'gen bau'gsgalæn, væ'sstaté</i> (NG 1900). I NG står det videre at de to første neppe er ekte bygdeuttale, men heller en gjengivelse av skriftformen. Det står også at <i>Baugen</i> neppe blir brukt lenger, siden ingen gård lenger heter dette, og grenden kalles <i>Vestate</i> etter beliggenheten på vestsiden av Glåma. I herredsregisteret (1947) er uttaleopplysningen <i>bæ'gænn</i> ført opp. Videre står det at gården nå helst kalles <i>svéi'an</i> , samt at <i>Baugen</i> er en hel gårdsgruppe som kalles <i>bæ'ksgalæn</i> eller <i>væstaté</i> av de som bor på østsiden av Glåma. [bæu'n] [vest`atæ:] ( <i>Stedsnavn i Nord-Østerdal</i> , 2015, s. 27, 464). <b>Skriftradisjon:</b> <i>Bougen</i> (rektangelmåling 1806), <i>Bogen</i> (matr. 1838), <i>Baugen</i> (matr. 1886, 1904, 1950, NG 1900, rektangelmåling 1917, herredsregisteret 1947, N50 1952, 1970), <i>Vestatil</i> (N50 1991, 1992, 2006), <i>Vestate</i> ( <i>Stedsnavn i Nord-Østerdal</i> , 2015, s. 464). I NG er også flere eldre former av <i>Baugen</i> listet opp. Dette navnet skal komme av gno. * <i>bugr</i> m., sannsynligvis etter en bøyning i Glåma. <b>Høringssvar:</b> Ola Flaten, en grunneier i området, skriver at <i>Vestate</i> er navnet på grenden, og at en skrivemåte som <i>Vestatil</i> vil ødelegge et nedarvet og lokalt navn. Han henviser til bygdeboken fra 1952 som skriver	Alvdal

					<p>gårdsnavnet <i>Vestate</i>, og Kjell Aukrusts <i>Hilsen Solan og Nystumoen</i> (1973) som har <i>Vestate</i> og <i>vestate'ingen</i>.</p> <p><b>Tilråding:</b> Språkrådet henviser til matriklene, NG, herredsregisteret, bygdeboken og <i>Stedsnavn i Nord-Østerdal</i>. Videre skriver de at forleddet kan skrives <i>Vesta-</i>, som er en kortform av <i>vestan</i>, siden denne formen er i bruk i mange sammensetninger, eksempelvis <i>vestavêr</i>. De skriver at sisteleddet er preposisjonen <i>til</i>, som blir uttalt /te/ i mange dialekter, og at denne bør normeres til <i>-til</i>. Språkrådet tilråder skrivemåten <i>Vestatil</i>, alternativt <i>Baugen</i> dersom det eldre navnet skal brukes.</p> <p><b>Vurdering:</b> Selv om gårdsnavn ofte fungerer som grendenavn, virker det som om navnet på gård 16 ikke er det samme som på grenden. Opplysningene i NG, herredsregisteret og fra høringssvaret tilsier at gården en gang het <i>Baugen</i>, men at den nå heter <i>Sveien</i>. <i>Baugen</i> ser ut til å ha fungert som gårdsnavn selv etter gårdsbruket <i>Baugen</i> ble borte. <i>Vestate</i> ser ut som å være grendenavn heller enn gårdsnavn, og da er det kommunen som er vedtaksorgan for det navnet. Kartverket gjør derfor ikke noe vedtak for navnet <i>Vestatil/Vestate</i>. Angående skrivemåten av <i>Sveien</i>, se løpenr. 79. Selv om ingen gårdsbruk lenger heter <i>Baugen</i>, kan det videreføres som undernavn på gården siden det i alle fall har vært skriftlig overlevert. Kartverket vedtar skrivemåtene <b>Sveien</b>, som registreres som hovednavn, og <b>Baugen</b>, som registreres som undernavn.</p>	
253179	Baugslia / Søstulia / Baugslie	78	<b>Søstulia</b> som hovednavn	Bruk 16/1	<p><b>Uttale:</b> I NG (1900) står det at bruket kalles <i>sø'rstúliá</i> eller <i>lí'a</i>. Herredsregisteret (1947) har <i>bæ'ksliá -lin sø`stuliá -lin</i>.</p>	Alvdal

			<b>Baugslie</b> som historisk navn		<p><b>Skriftradisjon:</b> <i>Søndre Lien</i> (rektangelmåling 1806), <i>Lien søndre</i> (matr. 1838, 1886, 1904, 1950, NG 1900), <i>Baugslie</i> (rektangelmåling 1917), <i>Baugslia</i> (herredsregisteret 1947, N50 1952, 1970, 1991, 1992, 2006), <i>Søstulia</i> (ØK 1980). I <i>Alvdal bygdebok</i> bd. 2 (2013, s. 115) står det at folk har sagt <i>Søstulia</i> i dagligtalen helt siden bruket ble flyttet dit det ligger i dag, men at <i>Baugslie</i> er det offisielle navnet.</p> <p><b>Høringssvar:</b> Ingen.</p> <p><b>Tilråding:</b> Språkrådet henviser til NG, matriklene, herredsregisteret og bygdeboken. De bemerker at gnr./bnr. 16/1 er ført opp to separate steder i bygdeboken fra 1952, én gang som <i>Valråmoen / Yter Vetlørstu'u</i> (s. 383) og én gang som <i>Baugslie/Søstulia</i> (s. 386). Den første oppføringen ser ut til å være feil, for <i>Vallråmoen</i> ligger under gnr. 15 i matrikkelen, og i bygdeboken fra 2013 er <i>Valråmoen yter / Vetlørstu'u</i> ført opp med gnr./bnr. 15/1 (s. 107). Videre skriver Språkrådet at etter opplysningene i bygdeboken og NG ligger det nærmest å se på <i>Sørstulia</i> som det mest opprinnelige navnet. Språkrådet tilråder skrivemåten <i>Sørstulia</i>.</p> <p><b>Vurdering:</b> Som Språkrådet skriver, er det nok <i>Sørstulia</i> som blir brukt lokalt. Ut ifra uttaleopplysningene ser det ut til at <i>r</i> har falt bort, og <i>Sø-</i> kan brukes som regional samleform, jf. løpenr. 15. Punkt 6 i de utfyllende reglene åpner for å sløyfe <i>-e</i> i <i>stue</i> i sammensetninger når dette samsvarer med dialektuttalen. Kartverket vedtar skrivemåten <b>Søstulia</b> i samsvar med opplysningene i bygdeboken. <b>Baugslie</b> blir fastsatt som historisk navn.</p>	
860175	Sveien / Baugen / Baugen lille	79	<b>Sveien</b> som hovednavn	Bruk 16/22	<p><b>Uttale:</b> <i>bəu'gənn svei'an</i> (herredsregisteret 1947), jf. løpenr. 77. Se også løpenr. 80.</p>	Alvdal

			<p><b>Baugen lille</b> som historisk navn</p>	<p><b>Skriftradisjon:</b> <i>Svejen</i> (rektangelmåling 1806), <i>Bogen lille</i> (matr. 1838), <i>Baugen lille</i> (matr. 1886, 1904, 1950, NG 1900), <i>Baugen</i> (rektangelmåling 1917, herredsregisteret 1947, N50 1952 og 1970), <i>Baugen (Sveien)</i> (ØK 1980), <i>Sveien</i> (N50 1991, 1992, 2006). I <i>Alvdal bygdebok</i> bd. 2 (2013, s. 151) står det at bruket kalles <i>Sveien</i> av bygdefolk, og at dette navnet kommer fra en sveig, altså etter en bue eller krok som Glåma gjorde der tidligere. <i>Baugen</i> blir omtalt som matrikkelformen.</p> <p><b>Høringssvar:</b> Ingen.</p> <p><b>Tilråding:</b> Språkrådet henviser til NG, matriklene og bygdeboken. Videre skriver de at det er knyttet flere navn til bruket, men at opplysningen i bygdeboken tilsier at <i>Sveigen</i> er en vanlig brukt form, mens <i>Veslrøstugu</i> og <i>Baugen (lille)</i> ikke ser ut til å brukes muntlig. De viser til at Rygh har lagt frem et sterkt hankjønnssord som grunn for navnet, jf. løpenr. 80, og at oppslagsformen da burde være <i>Sveia</i>. De nevner også at det kunne tenkes at 16/22 fikk <i>Baugen</i>, ev. <i>Veslbaugen</i>, som vedtatt navn, siden 16/27 er oppført med <i>Sveien</i>. Språkrådet tilråder skrivemåtene <i>Sveia</i> eller <i>Baugen</i>, alternativt <i>Veslbaugen</i>.</p> <p><b>Vurdering:</b> Vi er enige med Språkrådet om at det ser ut til at det er <i>Sveien</i> som blir brukt lokalt om bruket. 16/27 er kun en åkerteig i dag, så det skal ikke være problematisk at 16/22 får <i>Sveien</i> som vedtatt navn. <i>Sveig</i> er oppført som et hankjønnssord i ordbøkene og i Norsk Ordbok, og bygdeboken bruker artikkelen <i>en</i> foran ordet. Bygdebokens påstand om at <i>sveig</i> betyr bue eller krok i elveløpet, samsvarer med flere av betydningene oppført i Norsk Ordbok. <i>Sveig</i> er etter alt å dømme et hankjønnssord i talemålet i Alvdal, og bør</p>	
--	--	--	---	--	--



					dermed skrives med den bestemte artikkelen <i>-en</i> , jf. punkt 2 i de utfyllende reglene. Dette er nok ikke et allment kjent ord, så vi vektlegger uttaleopplysningen og skriftradisjonen mer enn rettskrivningen i dette tilfellet. Kartverket vedtar skrivemåten <b>Sveien</b> i samsvar med den nedarvede lokale uttalen og skriftradisjonen. <b>Baugen lille</b> blir fastsatt som historisk navn.	
	Sveien	80	<b>Sveien</b>	Bruk 16/27	<b>Uttale:</b> <i>svei'a</i> (NG 1900). <b>Skriftradisjon:</b> <i>Sveien (Jordstykke)</i> (matr. 1886), <i>Sveien</i> (NG 1900, matr. 1904, 1950). I NG skriver Rygh at navnet kan komme av <i>sveig</i> f. 'bøyning', men påpeker at dette er usikkert. Han nevner lignende navn og påpeker at han også har sett <i>Sveigen</i> som hankjønnsord. <b>Høringssvar:</b> Ingen. <b>Tilråding:</b> Språkrådet henviser til NG og matriklene og tilråder skrivemåten <i>Sveia</i> , jf. løpenr. 79. <b>Vurdering:</b> Kartverket vedtar skrivemåten <b>Sveien</b> , jf. løpenr. 79.	Alvdal
	Langseteren,skog	81	<b>Baugseteren</b>	Bruk 20/21	<b>Uttale:</b> Ingen opplysninger, men se løpenr. 77–79 og 84. <b>Skriftradisjon:</b> <i>Langseteren (skov)</i> (matr. 1886), <i>Langseteren</i> (matr. 1904), <i>Langsetra skog</i> (matr. 1950). I <i>Alvdal: ei bygdebok</i> bd. 2 (1952, s. 436) er bruket oppført som <i>Baugseteren</i> , <i>Bogsseteren</i> . <b>Høringssvar:</b> Ingen. <b>Tilråding:</b> Ingen. <b>Vurdering:</b> Bygdeboken tilsier at det er <i>Baugseteren</i> som blir brukt lokalt. <i>Baug-</i> får samme skrivemåte som primærnavnet, jf. løpenr. 77. Sammensetninger med <i>Baug-</i> ser ut til å ha binde- <i>s</i> , jf. løpenr. 82. Kartverket vedtar skrivemåten <b>Baugseteren</b> i samsvar med opplysningene i bygdeboken.	Alvdal
617286	Baugsmoen	82	<b>Baugsmoen</b>	Bruk 20/70	<b>Uttale:</b> Ingen opplysninger, men se løpenr. 77–79.	Alvdal

					<p><b>Skriftradisjon:</b> <i>Baugsmoen</i> (matr. 1950, N50 1970, 1991, 1992, 2006, <i>Alvdal bygdebok</i> bd. 2, 2013, s. 241).</p> <p><b>Høringssvar:</b> Ingen.</p> <p><b>Tilråding:</b> Språkrådet henviser til bygdeboken og tilråder skrivemåten <i>Baugsmoen</i>.</p> <p><b>Vurdering:</b> Ifølge målføresynopsisen har gno. <i>ó</i> blitt til <i>ō</i>, mens gno. <i>au</i> har blitt til <i>ō</i> i Alvdal. Uttaleopplysningene over tilsier dermed at førsteleddet kommer av gno. <i>baugr</i>. Skriftradisjonen er entydig med binde-<i>s</i> og <i>-moen</i> i bestemt form. Kartverket vedtar skrivemåten <b>Baugsmoen</b> i samsvar med skriftradisjonen og Språkrådets tilråding.</p>	
	Baugsmoen	83	<b>Baugsmoen</b>	Bruk 20/174	<p><b>Uttale:</b> Ingen opplysninger.</p> <p><b>Skriftradisjon:</b> Ingen opplysninger.</p> <p><b>Høringssvar:</b> Ingen.</p> <p><b>Tilråding:</b> Språkrådet tilråder skrivemåten <i>Baugsmoen</i>.</p> <p><b>Vurdering:</b> Kartverket vedtar skrivemåten <b>Baugsmoen</b>, jf. løpenr. 82.</p>	Alvdal
435256	Baugsberget / Bogsberget	84	<b>Baugsberget</b>	Berg	<p><b>Uttale:</b> <i>bæ'ksberja -a</i> (herredsregisteret 1947), [<i>bôgs'bærje</i>] (<i>Stedsnavn i Nord-Østerdal</i>, 2015, s. 27).</p> <p><b>Skriftradisjon:</b> <i>Bougsbierget</i> (rektangelmåling 1806), <i>Baugsberget</i> (rektangelmåling 1917, herredsregisteret 1947, N50 1952, 1970, 1991, 1992, 2006, <i>Stedsnavn i Nord-Østerdal</i>, 2015, s. 27), <i>Bogsberget</i> (ØK 1969).</p> <p><b>Høringssvar:</b> Ingen.</p> <p><b>Tilråding:</b> Språkrådet henviser til oppføringen i herredsregisteret og tilråder skrivemåten <i>Baugsberget</i>.</p> <p><b>Vurdering:</b> Kartverket vedtar skrivemåten <b>Baugsberget</b>, jf. løpenr. 81.</p>	Alvdal
	Baugsberget	85	<b>Baugsberget</b>	Bruk 20/178	<p><b>Uttale:</b> Ingen opplysninger.</p> <p><b>Skriftradisjon:</b> Ingen videre opplysninger.</p> <p><b>Høringssvar:</b> Ingen.</p> <p><b>Tilråding:</b> Språkrådet tilråder skrivemåten <i>Baugsberget</i>.</p>	Alvdal

					<b>Vurdering:</b> Kartverket vedtar skrivemåten <b>Baugserget</b> , jf. løpenr. 81.	
417868	Øya	86	<b>Baugøya</b> som hovednavn  <b>Øya</b> som undernavn	Øy	<b>Uttale:</b> Herredsregisteret (1942) har ført opp uttalen <i>øy'å</i> , men dette er trolig om gården lenger nord i kommunen. <b>Skriftradisjon:</b> <i>Stoer Øyen</i> (rektangelmåling 1806), <i>Øya</i> (ØK 1969). I <i>Alvdal bygdebok</i> bd. 2 (2013, s. 70) blir øyen omtalt som <i>Bogsøya</i> og <i>Øya</i> . <b>Høringsvar:</b> Ingen. <b>Tilråding:</b> Språkrådet tilråder skrivemåten <i>Baugøya</i> . <b>Vurdering:</b> Her har man trolig et gårdens navn, <i>Øya</i> , og et bygdens navn, <i>Baugøya</i> , og vi velger dermed å registrere førstnevnte som undernavn og sistnevnte som hovednavn. Kartverket vedtar skrivemåtene <b>Baugøya</b> , jf. løpenr. 81, og <b>Øya</b> .	Alvdal
	Baugen	87	<b>Baugen</b>	Grunnkrets	Kartverket vedtar skrivemåten <b>Baugen</b> , jf. løpenr. 77.	Alvdal
356846	Utgård / Utgard	88	<b>Utgard</b>	Bruk 18/30	<b>Uttale:</b> Ingen opplysninger. <b>Skriftradisjon:</b> <i>Utgård</i> (matr. 1950, ØK 1969, 1980), <i>Utgard</i> ( <i>Alvdal: ei bygdebok</i> bd. 2 (1952, s. 409)). <b>Høringsvar:</b> Ingen. <b>Tilråding:</b> Språkrådet henviser til matrikkelukastet og bygdeboken og tilråder skrivemåten <i>Utgard</i> . <b>Vurdering:</b> Skrivemåten i bygdeboken er i tråd med forventet uttale i Alvdal, med <i>a</i> og ikke <i>å</i> . Uttalen er nok med tykk <i>l</i> , men skrivemåten bør uansett være med <i>rd</i> , jf. løpenr. 7. Kartverket vedtar skrivemåten <b>Utgard</b> i samsvar med Språkrådets tilråding og norsk rettskrivning.	Alvdal